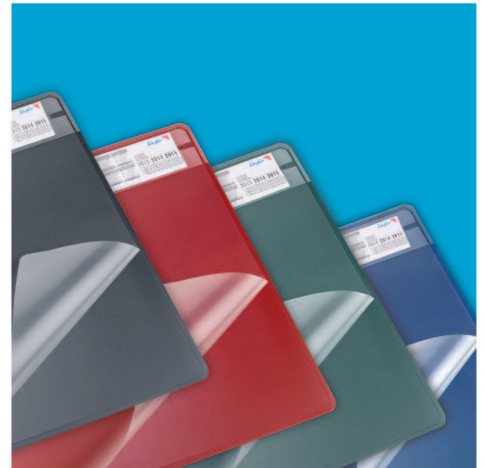
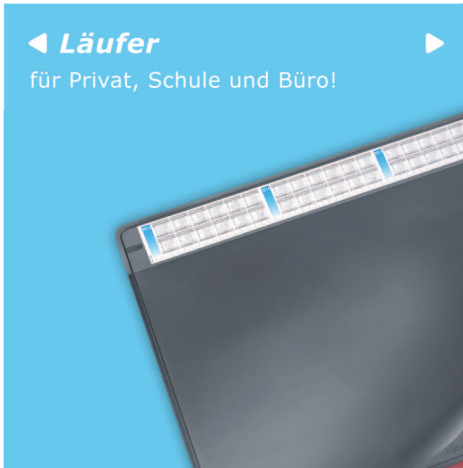


# Produkt-Übersicht

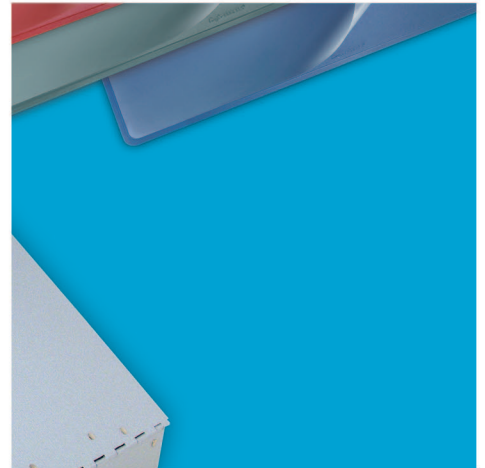
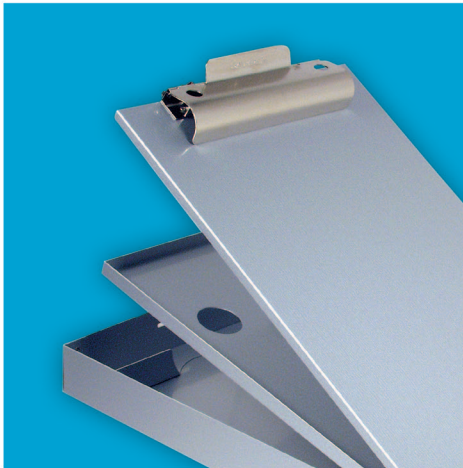
PRODUCT RANGE / LA GAMME DE PRODUITS



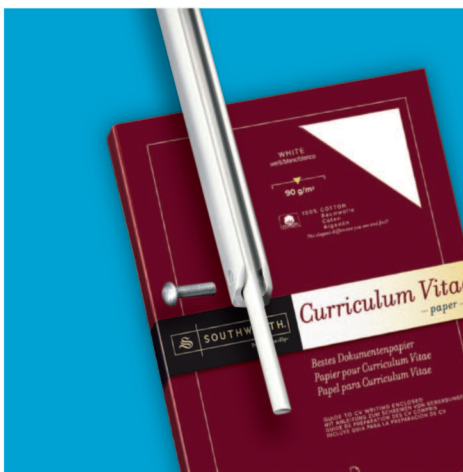
◀ **Läufer**  
für Privat, Schule und Büro!



▶ **Saunders**  
die Profis für das mobile Büro



▼ **Gutenberg**  
Qualität seit 1793



◀ **Southworth**  
Premium Baumwollpapiere aus einer der ältesten Papiermühlen der USA – gegründet 1893

◀ **Rillstab**  
Organisationshilfen mit der praktischen Rillstab-Mechanik

[www.gutenberggmbh.de](http://www.gutenberggmbh.de)



## **INHALT | CONTENT | SOMMAIRE**

**03 – 08**

Radierer | Erasers | Gommés

**09 – 19**

Schreibunterlagen | Desk mats | Sous-main

**20 – 24**

Läufer Büroartikel | Office products | Matériel de bureau

**25 – 32**

Gutenberg Büroartikel | Office products | Matériel de bureau

**33 – 40**

Haushalt/Schule/Hobby | Household/School/Hobby |  
La maison/École/Loisirs

**41 – 45**

Saunders Klemmbretter und Formularhalter |  
Clipboards and form holders | Presse-papiers et documents

## RADIEREN...

sollte man vor 1.600 Jahren noch mit Brot. So empfahl damals zumindest ein römischer Maler seinen Schülern, Bleistiftstriche mit Brot auszuwischen. Läufer entwickelte 1922 in der Läufer Gummiwarenfabrik in Hannover den ersten Läufer Radiergummi auf der Basis von Naturkautschuk. So begann die erfolgreiche Karriere dieser Produktkategorie. Jahrzehnte später standen mit der Entwicklung der polymeren Kunststoffe völlig neue Werkstoffe zur Verfügung, die sich ebenfalls hervorragend zum Radieren eignen. Heute sind die Läufer Radierer in vielen Varianten und in bewährter Läufer Qualität auf den Arbeitstischen in aller Welt zu Hause.

## ERASING...

was done with bread only 1,600 years ago. This – at least – was what one Roman painter recommended to his students. In 1922, in its Hanover (Germany) rubber factory, Läufer developed the first Läufer eraser based on natural rubber. So started the successful career of a whole line of products. Decades later, newly developed polymer plastics made available completely new materials, all excellently suited for erasing. Today, Läufer erasers of all shapes and sizes and of proven Läufer quality can be found on desks around the world.

## GOMMES...

Il y a 1.600 ans, un peintre romain conseillait à ses élèves de gommer les traces de crayon avec du pain. En 1922, la société Läufer développait, dans son usine de Hanovre (Allemagne), un modèle de gomme en caoutchouc qui fut le premier d'une longue série de produits performants et appréciés. Quelques décennies plus tard, la découverte des polymères permit de mettre au point de nouveaux matériaux innovants, très adaptés à la fabrication de gommes. Aujourd'hui, Läufer propose de nombreux modèles de gommes de qualité éprouvée, que l'on retrouve sur les bureaux du monde entier.

## WAS RADIERT WAS?

	LÄUFER PLAST	LÄUFER PLAST L	LÄUFER PLAST COMBI	LÄUFER PLAST SOFT	LÄUFER PLAST X	LÄUFER SUPRA	DOPPEL-LÄUFER UNIVERSAL	LÄUFER SW	LÄUFER KNETGUMMI	LÄUFER FLORETT
7B - 4B BLEISTIFT   PENCIL	•	•	•	•	•			•	•	•
3B - B BLEISTIFT   PENCIL	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
HB - F BLEISTIFT   PENCIL	•	•	•	•	•	•	•	•		•
H - 3H BLEISTIFT   PENCIL	•	•	•	•	•	•	•	•		•
4H - 5H BLEISTIFT   PENCIL	•	•	•	•	•	•	•	•		•
6H - 9H BLEISTIFT   PENCIL	•	•	•	•	•	•	•	•		
KOHLE/KREIDE   CHARCOAL/CHALK									•	
FARBSTIFT   CRAYON	•	•	•	•	•	•	•	•		
KOPIERSTIFT   INDELIBLE INK			•			•	•			
KUGELSCHREIBER/FASERMALER   BIRO/FIBRE-TIP PEN			•							
TINTE/TUSCHE   INK/INDIA INK			•				•			

## LÄUFER KUNSTSTOFF-RADIERER

i

Sie werden auch Plast-Radierer genannt. Kunststoff-Radierer haben ihre besonderen Vorteile. Die Läufer Plast-Radierer entfernen ohne Schärfebeimischung mit einem Adhäsionseffekt - der Span haftet am Radierer, nicht am Papier. Plast-Radierer bilden besonders auf holzfreiem Papier wenige große Späne, die sich sauber entfernen lassen.

Läufer plastic erasers have a particular advantage: they remove pencil markings without abrasion - the shavings stick to the eraser, not to the paper. On wood-free paper, plastic erasers produce only a few large shavings which can easily be removed without smudging.

Les gommes en plastique de Läufer présentent des avantages spécifiques. Ces articles sont dépourvus d'additifs caustiques et gomment par simple effet d'adhésion, les résidus collant à la gomme et non à la feuille. Sur du papier sans fibres de bois, ces gommes en plastique produisent des résidus relativement épais qui s'éliminent proprement.

### » LÄUFER PLAST

Das Läufer Allround-Talent aus transluzentem Kunststoff. Der kleine Plast-0140 für das Mäppchen, der große Plast-0120 für den Schreibtisch. Beide eignen sich besonders gut für Blei- und Farbstifte.

The Läufer multi-purpose eraser is made of translucent plastic: the small Plast-0140 for your pencil case; the large Plast-0120 for your desk. Perfect for both, pencil and crayon.

La gomme multiusage de Läufer en plastique translucide. Le petit modèle Plast-0140 peut être glissé dans une trousse, le grand modèle Plast-0120 est parfait au bureau. Les deux sont particulièrement bien adaptés aux crayons à papiers et de couleur.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
01200	Läufer Plast 0120	65x21x12 mm
01400	Läufer Plast 0140	46x20x9 mm



### » LÄUFER PLAST L

Das Läufer Allround-Talent. Der transluzente Kunststoff und die hohe Schmutzaufnahme, die abgeschrägte Radierfläche und die praktische Läufer Haltemanschette sichern präzises und sauberes Radieren. Ideal für Blei- und Farbstifte.

The Läufer multi-purpose eraser. A translucent plastic eraser with excellent performance. Its bevelled edges and practical Läufer sleeve ensure accurate and clean erasing. Ideal for both pencil and crayon.

Cette gomme multiusage de Läufer est fabriquée en plastique translucide. Grâce à sa grande capacité d'absorption des salissures, à sa pointe biseautée et à sa manchette très pratique, elle permet de gommer proprement et avec précision. Idéale pour les crayons à papiers et de couleur.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
01250	Läufer Plast L-125	48x24x11 mm



### » LÄUFER PLAST-COMBI

Die Kombination des Allround-Talents Läufer Plast für Blei- und Farbstifte mit dem blauen Spezialradierer für Kugel- und Faserschreiber, Tinte und Tusche.

The combined all-round talent Läufer Plast for pencils and crayons with the blue special eraser for biros and fibre-tip pens, ink and Indian ink.

Cet article allie les propriétés multiusage du modèle Plast de Läufer (pour crayons à papier et crayons de couleur) à celles de la gomme bleue spéciale pour stylos à bille, feutres, encres et encre de Chine.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
07200	Läufer Plast-Combi 0720	65x21x12 mm
07400	Läufer Plast-Combi 0740	46x20x9 mm



## » LÄUFER PLAST SOFT

Der Läufer Spezialist radiert sanft und papierschonend. Seine spezielle Formel macht ihn sehr weich, dadurch ist er besonders schonend zum Untergrund. Die Rezeptur für den Läufer Plast Soft ist abgestimmt auf Blei- und Farbstifte.

The Läufer specialist erases gently without harming the paper. It is the special formula that makes it soft and unabrasive. Ideal for pencil and crayon.

Ce modèle permet de gommer en douceur, sans abîmer le papier. Grâce à sa formulation spéciale, cette gomme est très souple et n'abîme pas le support. Sa composition est spécialement étudiée pour les crayons à papier et de couleur.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
01210	Läufer Plast Soft 0121	65x21x12 mm
01310	Läufer Plast Soft 0131	41x19x12 mm



## » LÄUFER PLAST X

Der Phthalat- und PVC-freie Läufer Plast X ermöglicht mit seiner neu entwickelten X-Form besonders präzises Punkt-, Strich- und Flächenradieren. Abgerundete Kanten lassen ihn angenehm und griffig in der Hand liegen.

With its newly developed X shape, the phthalate and PVC-free Läufer Plast X enables especially precise erasing of dots, lines and shaded areas. Its rounded edges provide comfort and easy grip.

La gomme sans phtalates ni PVC Plast X permet, avec sa toute nouvelle forme en X, de gommer avec précision, les points, traits et surfaces. Grâce à ses bords ronds, elle est facile et pratique à tenir dans la main.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
01220	Läufer Plast X-122	65x21x12 mm
01240	Läufer Plast X-124	46x20x9 mm



## » LÄUFER DESIGN RADIERER

Die Design-Radierer „Oval Office“, „Noir“ und „MultiGrip“ von Läufer verbinden zeitlos schönes Design und optimale Funktion. Diese funktionellen und formschönen Accessoires sind nicht nur Blickfang auf jedem Schreibtisch, sondern ermöglichen auch präzises und punktgenaues Radieren. Mit diesen drei Radierern von Läufer lassen sich sauber und schnell unerwünschte Blei- und Farbstiftspuren entfernen.

„Oval Office“, „Noir“ and „MultiGrip“ designer erasers from Läufer combine timeless elegant design and outstanding practicality. Functional and beautifully formed, these accessories are not just eye-catching additions to any desk but also allow you to erase with remarkable accuracy. The three erasers from Läufer quickly and cleanly remove unwanted traces of pencil and crayon.

Les gommes design « Oval Office », « Noir » et « MultiGrip » de Läufer associent un style raffiné et intemporel à une fonctionnalité aboutie. Ces accessoires à la fois esthétiques et fonctionnels apportent non seulement une touche d'élégance sur tous les bureaux, mais permettent également un gommage net et précis. Avec ces trois gommes Läufer, vous effacez rapidement et proprement toutes les inscriptions indésirables au crayon à papier ou de couleur.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
11795	Läufer Oval Office	55x34x14 mm / weiß
11796	Läufer Noir	55x30x11 mm / schwarz
11836	Läufer MultiGrip	55x38x10 mm / schwarz
11838	Läufer MultiGrip	55x38x10 mm / weiß



11795



11796



11836



11838

## LÄUFER NATURKAUTSCHUK-RADIERER

i

Gewonnen aus dem Milchsaft tropischer Gummibäume ist natürlicher Kautschuk der Hauptbestandteil dieser Läufer Radierer. Durch ihre spezielle Rezeptur bilden Läufer Naturkautschuk-Radierer nur feinen, trockenen Span, der einfach und sauber weggepusht werden kann.

Made from the sap of tropical rubber trees, natural rubber is the main ingredient of Läufer erasers. Because of their special formula, Läufer natural rubber erasers produce only fine, dry shavings, which can simply be blown away, without leaving a mess.

Fabriqué à partir de la sève de l'arbre à caoutchouc qui pousse sous les tropiques, le caoutchouc naturel est le composant principal de ces gommes. Grâce à leur formulation spéciale, ces articles en caoutchouc naturel ne produisent que de fins résidus secs qui s'éliminent facilement et proprement.

### » LÄUFER SUPRA

Das Läufer Allround-Talent aus Naturkautschuk. Durch den feinen, trockenen Span und seine abgeschrägte Radierfläche sichert der Läufer Supra sauberes, präzises Arbeiten. Ideal für Blei-, Farb- und Kopierstifte.

The Läufer multi-purpose eraser made of natural rubber. Its fine, dry shavings and bevelled edges make the Läufer Supra the ideal tool for clean, accurate work. Ideal for erasing pencil, crayon, and copying pencil.

La gomme multiusage de Läufer en caoutchouc naturel. Du fait des fins résidus secs qu'elle génère et de sa pointe biseautée, elle permet de gommer proprement et avec précision. Idéale pour les crayons à papiers, aniline et de couleur.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
03400	Läufer Supra 0340	55x19x8,5 mm



### » DOPPEL-LÄUFER UNIVERSAL

Der Klassiker aus dem Hause Läufer. Die Kombination des Läufer Supra mit dem blauen Spezialradierer macht ihn zum Universalisten für Büro, Haushalt und Schule. Ideal für Tusche, Toner, Tinte, Blei-, Farb- und Kopierstifte.

The classic Läufer product. The combination of the Läufer Supra with the blue special eraser makes it a universally useful tool for office, home and school. Ideal for erasing Indian ink, toner, ink, pencil, crayon and copying pencil.

Un classique de la gamme Läufer. Cet article combinant gomme Supra de Läufer et gomme bleue spéciale encre est un accessoire polyvalent au bureau, à la maison et à l'école. Idéal pour l'encre de Chine, le toner, les encres, ainsi que les crayons à papier, aniline et de couleur.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
04200	Doppel-Läufer Universal 0420	75x24x10 mm
04400	Doppel-Läufer Universal 0440	55x19x8,5 mm



### » LÄUFER SW

Der Spezialist für sanftes Radieren. Seine spezielle Formel macht ihn sehr weich, dadurch ist er besonders schonend zum Untergrund. Ideal für Blei- und Farbstifte.

The specialist for gentle erasing. Its special formula makes it extremely soft and gentle on every surface. Ideal for both pencil and crayon.

Pour un gommage en douceur. Grâce à sa formulation spéciale, cette gomme est très souple et n'abîme pas les supports. Idéale pour les crayons à papier et de couleur.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
02200	Läufer SW 0220	48x36x10 mm
02400	Läufer SW 0240	40x28x7,5 mm



## » **LÄUFER KNETGUMMI**

Der Läufer Knetgummi ist besonders geeignet zum Retuschieren und Erzielen von Tonwert- und Schattierungseffekten. Ideal für Kohle und Kreide.

The Läufer kneadable eraser has been designed for retouching and creating special colouring and shading effects. Ideal for working with charcoal and chalk.

Cet article en plastiline se prête tout particulièrement aux retouches, dégradés et effets d'ombre. Idéal pour le fusain et la craie.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
09200	Läufer Knetgummi	46x32x10,5 mm



## » **LÄUFER FLORETT**

Der Radierer in Stiftform. Optimal für präzise und punktgenaue Korrekturen. Ideal für Blei- und Farbstifte.

The eraser in a pencil shape. Perfect for making fine corrections. Ideal for both pencil and crayon.

Ces gommes en forme de tube sont idéales pour corriger avec précision. Idéale pour les crayons à papier et de couleur.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
10100	Läufer Florett Radierstift	Stiftgröße



## LÄUFER SPEZIALISTEN

i

Die Läufer Spezialisten werden für besondere Anwendungen bei der Arbeit, im Büro, Haushalt oder in der Schule entwickelt.

Läufer specialist erasers have been developed for special applications at work, in the office, at home and at school.

Ces produits ont été conçus pour des usages spécifiques au travail, au bureau, à la maison ou à l'école.

### » LÄUFER CLEAN, DAS REINIGUNGSRADIERER-SET

Unerwünschte Verunreinigungen einfach wegradieren! Ob zum Aufräumen von Wildleder, zum Entfernen von Flecken auf der Tapete, zum Abschleifen hartnäckiger Flecken oder gegen Verunreinigungen auf dem Parkett, dieses hilfreiche Quartett von Läufer gehört in jeden Haushalt. Alle Radierer bis auf den Metall-Reiniger (Naturkautschuk) sind auf Kunststoffbasis hergestellt.

Simply erase stains and smudges! For roughing suede, removing stains from wallpaper, getting tough stains or dirt off parquet floors: this helpful little foursome from Läufer ought to be in every home! All erasers – apart from the metal cleaner (natural rubber) - are made of synthetic materials.

Pour gommer les salissures en toute simplicité. Ce set de quatre gommes est la solution idéale pour nettoyer le daim, éliminer des taches sur la tapisserie ou gommer des taches difficiles et des salissures sur le parquet. Hormis la gomme à métal en caoutchouc, les autres articles sont en plastique.



VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Inhalt
11025	Läufer Clean	4 Radierer

### » LÄUFER GLASFASERRADIERSTIFT

Die speziellen austauschbaren Glasfasern des Läufer Glasfaserradierstiftes machen ihn vielseitig einsetzbar. Zum Beispiel zum Entfernen von Tusche auf Pergamentpapier, aber auch von Rostflecken am Auto und beim Säubern von verschmutzten Akku-Polen.

Its special, replaceable glass fibres make the Läufer glass fibre eraser universally useful. It can be used for removing India ink from greaseproof paper and even for removing rust from your car, or for cleaning battery poles.

Cette gomme en forme de tube contient des fibres de verre spéciales remplaçables. Cet article polyvalent peut être utilisé par exemple pour enlever des taches d'encre de Chine sur du papier parchemin, mais aussi pour ôter des traces de rouilles sur la carrosserie ou nettoyer des têtes d'accumulateurs.



VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
10210	Läufer Glasfaserradierstift	Stiftgröße
10200	Läufer Ersatzfasereinsätze	



## SCHREIBKULTUR VOM FEINSTEN

Ein Schreibtisch ohne die richtige LÄUFER Schreibunterlage? Undenkbar! Ob klassisch, modern oder repräsentativ, zu jedem Einrichtungsstil findet sich das passende Produkt. Funktional und komfortabel unter optimalen ergonomischen Bedingungen. Seit 1927 produziert Läufer Schreibunterlagen. Die Erfahrung fließt kontinuierlich in die Verbesserung bestehender Serien sowie in die Entwicklung neuer Produkte ein. Das umfangreiche Läufer Sortiment bietet Schreibunterlagen aus Echtleder sowie Lederfaserstoff und aus Kunststoff. Für jeden Zweck die optimale Lösung. Hervorzuheben ist die Konstruktion der Läufer Markenprodukte auf Polymerbasis. Sie zeichnet sich durch den 3-Schichten-Aufbau aus: Die Unterseite besteht aus hochwertigem Vlies oder Kunstschaum, um die erforderliche Rutschfestigkeit zu gewährleisten. Die Mittelschicht aus Recyclingmaterial mit einer speziell entwickelten Materialdichte sorgt für Schreibkomfort in allen Fällen. Die feine Oberflächenschicht bestimmt abschließend Design und Farbe des Produkts.

## THE ART OF WRITING

A desk without the right LÄUFER desk mat? Unthinkable! Whether you prefer a classic, modern or elegant design, Läufer has products to suit every environment. Läufer has been making desk mats since 1927. Drawing on this experience, we work continuously to improve existing product ranges and to develop new products. Läufer's broad product range includes desk mats made of real leather, leather fibre and high-quality plastic. The perfect solution, whatever your needs. These polymer-based products from Läufer possess a remarkable 3-layer technique: the bottom layer is made of high-quality fleece or plastic foam to ensure the mat does not slip; the middle layer, of recycled material with a density calculated to provide writing comfort; and the top layer gives the product its design and colour.

## ÉLÉGANCE ET CONFORT D'ÉCRITURE

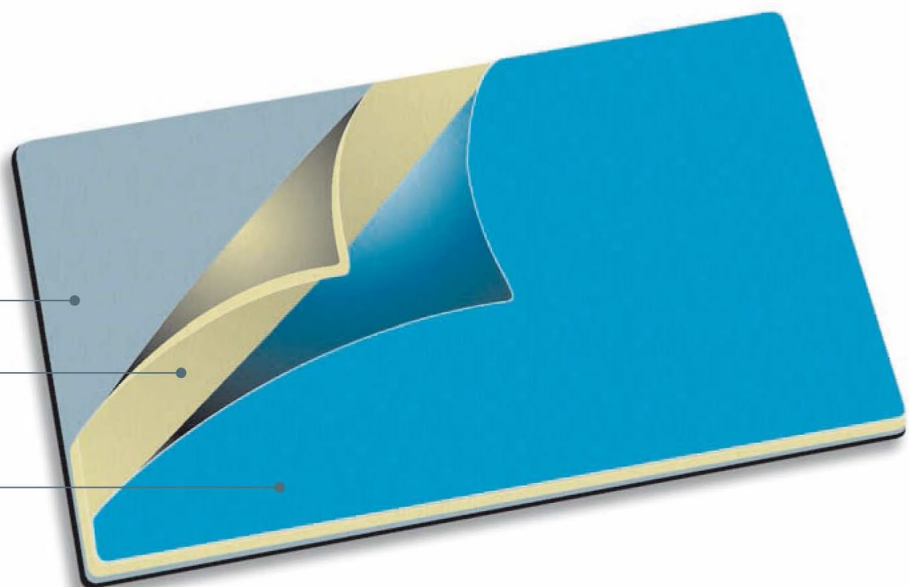
Un sous-main pour chaque type de bureau. Tel est l'objectif de la gamme de LÄUFER qui couvre tous les styles d'articles: classiques, modernes ou élégants. Vous en trouverez forcément un à votre goût. Nos sous-mains sont fonctionnels, confortables et dotés d'une ergonomie optimale. Läufer produit des sous-mains depuis 1927 et met systématiquement à profit les enseignements tirés dans la pratique pour améliorer les séries existantes et développer de nouveaux produits. Notre vaste gamme englobe des sous-main en cuir et en pâte de cuir et en matériaux plastiques d'excellente qualité. Nous vous proposons des solutions optimales pour chaque utilisation. Les sous-main de la marque Läufer ont une structure à base de polymère, composée de trois couches: le dessous en feutrine ou en mousse synthétique de haute qualité assure une bonne adhérence, le cœur en matériau recyclé a une épaisseur spécialement étudiée pour assurer, en toute circonstance, un confort d'écriture optimal et, enfin, la fine couche supérieure détermine le style et la couleur du produit.

### 3-SCHICHTEN-AUFBAU

Schaumstoff / Vlies

Unterfolie

Deckfolie,  
wird in vielen Farben angefertigt



## LÄUFER AMBIENTE

i

Schreibkultur aus dem Hause Läufer. Die in Deutschland handgefertigten Leder-Schreibunterlagen aus der Läufer Ambiente Serie lassen jeden Schreibtisch in neuem Glanz erstrahlen. Die kostbaren wie hochwertigen Läufer Schreibunterlagen bieten höchsten Schreibkomfort.

Writing culture from Läufer. The desk mats of the Läufer Ambiente series are hand-made in Germany and lend every desk a special shine. These valuable and exquisite desk mats afford the optimum in writing comfort.

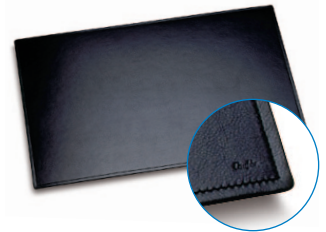
Le style Läufer. Les sous-main de la gamme Ambiente, fabriqués à la main en Allemagne, donneront une touche particulière à votre bureau. Ces articles élégants et de haute qualité offrent un confort d'écriture optimal.

## » LÄUFER MODENA

Die elegante und zeitlose Schreibunterlage Läufer Modena ist die Nummer 1 in der Läufer Ambiente Serie. Sie ist ein Blickfang auf jedem Schreibtisch. Zur Fertigung wird nur qualitätsgeprüftes, fein genarbtes Rindsleder verwendet. Die handgefertigte Schreibunterlage ist mit einer umlaufenden Ziernaht versehen. Die Läufer Modena besticht durch ihr schlichtes Design und besten Schreibkomfort.

The elegant and timeless Läufer Modena desk mat is the No.1 of the Läufer Ambiente series. An eye-catching addition to any desk, it is made of quality-checked, finest cowhide. This hand-made desk mat has decorative stitching round the edges. Läufer Modena's simple design and optimum writing comfort is just captivating.

Le sous-main Modena, d'une élégance intemporelle, est l'article phare de la gamme Ambiente de Läufer. Il met en valeur n'importe quel bureau. Pour sa fabrication, Läufer utilise exclusivement du cuir de bœuf grené de qualité contrôlée. Cet article fait main est orné d'une couture décorative sur tout le rebord. Le sous-main Modena séduit par sa sobriété et un excellent confort d'écriture.



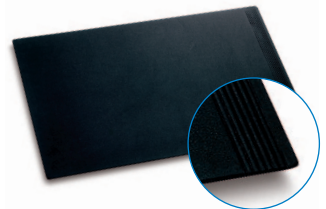
VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
38636	Läufer Modena Schreibunterlage	45x65 cm / schwarz

## » LÄUFER LA LINEA

Die Läufer La Linea Schreibunterlage verschönert jeden Arbeitsplatz. Handgefertigt aus qualitätsgeprüftem, naturgenarbttem Rindsleder besticht sie durch ihre schreibsympathische Oberfläche und die dezente Linienprägung am rechten Rand.

The Läufer La Linea desk mat enhances every work place. It is hand-made from quality-checked, naturally tanned cowhide. The comfortable writing surface and subtle, decorative line along the right margin make it a captivating article.

Le sous-main La Linea de Läufer met en valeur n'importe quel poste de travail. Fabriqué à la main à partir de cuir de qualité, tanné à l'aide de techniques naturelles, il charme par sa surface propice à l'écriture et les lignes qui ornent sobrement le rebord droit.



VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
38536	Läufer La Linea	45x65 cm / schwarz
39109	Läufer La Linea	45x65 cm / terrakotta
38537	Läufer La Linea	45x65 cm / weiß



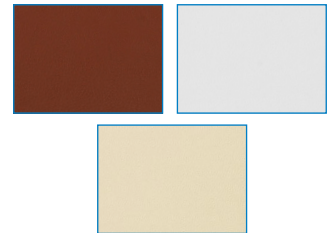
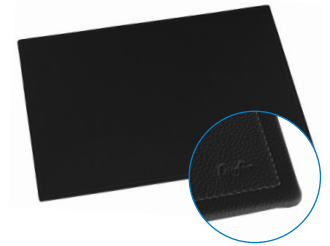
## » LÄUFER SCALA

Die Läufer Scala Schreibunterlage ist handgefertigt und begeistert durch zeitloses, elegantes Design und hohen Schreibkomfort. Zur Fertigung wird nur qualitätsgeprüftes, fein genarbttes Rindsleder verwendet. Die Schreibunterlage ist mit einer umlaufenden Ziernaht versehen.

The Läufer Scala is an impressive, hand-made desk mat with an elegant, timeless design, providing the utmost in writing comfort. It is made of quality-checked, finest cowhide. The desk mat has decorative stitching round the edges.

Le sous-main Scala de Läufer, fabriqué main, séduit par son élégance intemporelle et un excellent confort d'écriture. Il est exclusivement fabriqué à partir de cuir de bœuf grené de qualité contrôlée. Cet article est orné d'une couture décorative sur tout le rebord.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
38436	Läufer Scala Schreibunterlage	45x65 cm / schwarz
39108	Läufer Scala Schreibunterlage	45x65 cm / cognac
38444	Läufer Scala Schreibunterlage	45x65 cm / rot
38080	Läufer Scala Schreibunterlage	45x65 cm / weiß
38084	Läufer Scala Schreibunterlage	45x65 cm / beige



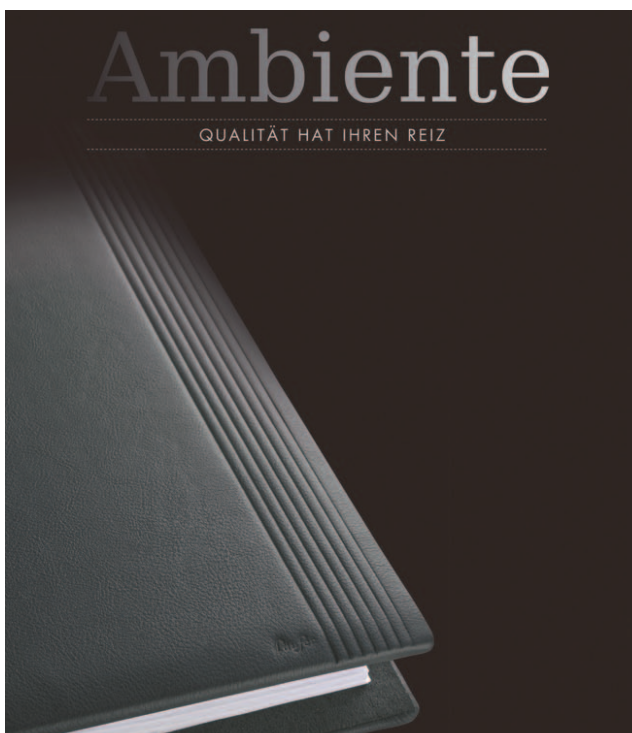
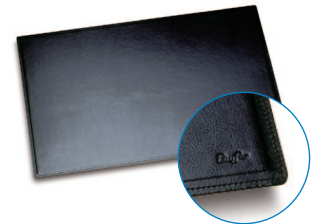
## » LÄUFER MONZA

Die Läufer Monza Schreibunterlage besticht durch ihr Design und ihre schlichte Eleganz. Die aus Lederfasermaterial handgefertigte Schreibunterlage ist nicht nur besonders strapazierfähig und robust, sie ist auch ein Highlight auf jedem Schreibtisch und macht das Schreiben zum Genuss.

The Läufer Monza desk mat has an impressive and elegant design. Not only is this leather fibre hand-made desk mat particularly durable and robust, it also lights up your desk and makes writing a joy.

Le sous-main Monza de Läufer séduit par son style et sa sobre élégance. Fabriqué à la main à partir de fibres de cuir, il est particulièrement robuste et résistant. Cet article met en valeur n'importe quel bureau et fait de l'écriture un plaisir.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
37456	Läufer Monza Schreibunterlage	45x65 cm / schwarz



Weitere Informationen zu unseren hochwertigen Schreibtisch-Accessoires finden Sie in unserem **Ambiente-Katalog**.

## LÄUFER MATTON SCHREIBUNTERLAGEN i

Die Schreibunterlage mit den drei Linien. Die Läufer Lösung für gehobene Schreibkultur. Beste Materialien und moderne Herstellungsverfahren bieten Top-Qualität und sichern exzellenten Schreibkomfort.

The desk mat with the three lines motif. The Läufer solution for elevated writing culture. The best in materials and modern production processes offer the highest quality and ensure excellent writing comfort.

Le sous-main aux trois lignes est la réponse de Läufer aux attentes les plus exigeantes. Grâce à des matériaux de première qualité et des processus de fabrication modernes, il offre une qualité optimale et un excellent confort d'écriture.

### » LÄUFER MATTON

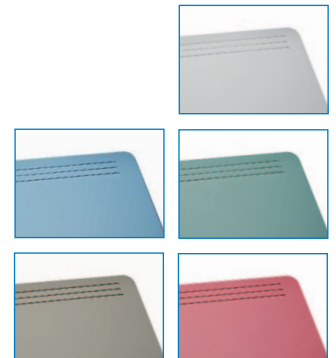
Die Läufer Matton ist das Flaggschiff in der Familie der Läufer Schreibunterlagen aus Kunststoff. Der dreischichtige Aufbau der Läufer Matton und die Stärke von ca. 1,8 mm bieten hohen Schreibkomfort und Haltbarkeit. Läufer Matton ist unempfindlich, abwaschbar und liegt absolut plan auch bei großen Temperaturschwankungen. Die rückseitige Beschichtung mit einem rutschfesten Spezialvlies schonnt besonders empfindliche Schreibtischoberflächen.

The Läufer Matton is the flagship of the Läufer plastic desk mat range. Consisting of three layers and with a thickness of approx. 1,8 mm, the Läufer Matton offers outstanding writing comfort as well as durability. Läufer Matton is robust, wipe-clean and lies completely flat even during temperature fluctuations. A non-slip special coating on the underside is designed to protect easily damaged surfaces.

Le sous-main Matton de Läufer est le produit phare de la gamme de sous-main en matière plastique. Sa structure en trois couches et son épaisseur d'environ 1,8 mm offrent une excellente résistance et un confort d'écriture optimal. Le Matton est résistant, lavable et reste plat même en cas d'importantes fluctuations de températures. Le dessous en feutrine spéciale antidérapante est particulièrement adapté aux surfaces fragiles.



VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Farbe
<b>40x60 cm</b>	<b>49x70 cm</b>	
32606	32706	Läufer Matton schwarz
32603	32703	Läufer Matton grau
32605	32705	Läufer Matton blau
32601	32701	Läufer Matton grün
32602	32702	Läufer Matton braun
32604	32704	Läufer Matton rot



### » LÄUFER MATTON TRANSPARENT MATT

Die Schreibunterlage Läufer Matton transparent matt sichert durch ihre elastische Oberfläche in Verbindung mit einer Stärke von ca. 1,1 mm einen hohen Schreibkomfort. Die schreibsympathische, angeraute Oberfläche sorgt für Rutschfestigkeit auf der Oberseite. Wichtige Informationen wie Notizen und Telefonnummern liegen geschützt und jederzeit einsehbar auf dem Schreibtisch. Sie ist unempfindlich, abwaschbar und liegt absolut plan auch bei großen Temperaturschwankungen.

The desk mat Läufer Matton Translucent has an elastic surface and is approx. 1.1 mm thick, ensuring excellent writing comfort. The comfortable, textured surface prevents slipping. Important notes or telephone numbers are protected and always visible on the desk. This desk mat is robust, wipe-clean and lies completely flat even during temperature fluctuations.

Le sous-main Matton translucide de Läufer offre un grand confort d'écriture grâce à sa surface élastique et à son épaisseur d'environ 1,1 mm. Sa surface rugueuse, très propice à l'écriture, assure une bonne adhérence sur le dessus. Des informations importantes, tels que numéros de téléphone ou notes, peuvent être glissées sous le sous-main où elles sont visibles tout en étant protégées. Le sous-main est résistant, lavable et reste plat même en cas d'importantes fluctuations de températures.



VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
32640	Läufer Matton transparent matt	39x60 cm
32740	Läufer Matton transparent matt	50x70 cm

## » LÄUFER MATTON TRANSPARENT GLASKLAR

Die hochtransparente Schreibunterlage Läufer Matton transparent glasklar sichert durch ihre elastische Oberfläche verbunden mit einer Stärke von ca. 1,1 mm einen hohen Schreibkomfort. Wichtige Informationen wie Notizen und Telefonnummern liegen geschützt und jederzeit einsehbar auf dem Schreibtisch. Die Läufer Matton transparent glasklar besticht auf Holztönen. Sie ist unempfindlich, abwaschbar und liegt absolut plan auch bei großen Temperaturschwankungen.

The highly transparent desk mat Läufer Matton crystal-clear has an elastic surface and is approx. 1.1 mm thick, ensuring excellent writing comfort. Important notes or telephone numbers are protected and always visible on the desk. The Läufer Matton transparent clear is attractive on wood colours. This desk mat is robust, wipe-clean and lies completely flat even during temperature fluctuations.

Le sous-main Matton transparent cristallin de Läufer est parfaitement transparent. Grâce à sa surface élastique alliée à son épaisseur d'environ 1,1 mm, il offre un grand confort d'écriture. Des informations importantes, tels que numéros de téléphone ou notes, peuvent être glissées sous le sous-main où elles sont visibles tout en étant protégées. Le Matton transparent ressort particulièrement sur des surfaces en couleur bois. Il est résistant, lavable et reste plat même en cas d'importantes fluctuations de températures.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
32600	Läufer Matton transparent glasklar	39x60 cm
32700	Läufer Matton transparent glasklar	50x70 cm



## » LÄUFER MATTON TRANSPARENT RONDO GLASKLAR

Die halbrunde Läufer Rondo Schreibunterlage hat eine nach innen gewölbte Unterkante. Durch diese Form eignet sie sich hervorragend für moderne Tischformen. Die hochtransparente Schreibunterlage sichert durch ihre elastische Oberfläche verbunden mit einer Stärke von ca. 1,1 mm besten Schreibkomfort. Wichtige Informationen wie Notizen und Telefonnummern liegen geschützt und jederzeit einsehbar auf dem Schreibtisch. Darüber hinaus besitzt die Läufer Matton transparent glasklar Rondo alle Vorzüge der Läufer Matton glasklar.

The rounded Läufer Rondo desk mat has a folded rim. This form is particularly suitable for modern desk shapes. The clear desk mat has an elastic surface and is approx. 1.1 mm thick, ensuring excellent writing comfort. Important notes or telephone numbers are protected and always visible on the desk. The Läufer Matton transparent clear Rondo also offers all the advantages of the Läufer Matton crystal-clear.

Avec son rebord inférieur incurvé, le sous-main en demi-lune Rondo de Läufer s'adapte à merveille aux bureaux modernes. Son matériau transparent et élastique, allié à une épaisseur d'environ 1,1 mm, assurent un confort d'écriture optimal. Des informations importantes, tels que numéros de téléphone ou notes, peuvent être glissées sous le sous-main où elles sont visibles tout en étant protégées. Par ailleurs, le Matton Transparent Cristallin Rondo présente tous les avantages du modèle Matton Cristallin Läufer.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
32610	Läufer Matton transparent Rondo glasklar	50x70 cm



## LÄUFER DURELLA SCHREIBUNTERLAGEN

i

Die Produktlinie Läufer Durella lässt in ihrer Vielfalt wenige Wünsche unerfüllt, weder in Sachen Schreibkomfort noch bei der Auswahl von Farbe, Form und Funktion. Der besondere 3-Schichten-Aufbau sichert absolute Planlage auch bei großen Temperaturschwankungen. Sie ist abwaschbar und langlebig. Die besonders feinporige Kunstschäumebeschichtung auf der Unterseite bietet hervorragenden Schreibkomfort, hohe Rutschfestigkeit und schützt die Schreibtischoberfläche.

As far as writing comfort, colour, shape and function are concerned, the Läufer Durella product range leaves nothing to be desired. Thanks to its 3-layer-technique, the desk mat always lies completely flat, even during temperature fluctuations. It is wipe-clean and durable. The special fine-pore plastic foam coating on the bottom ensures maximum writing comfort, prevents the mat from slipping and protects the desk surface.

Du fait de sa grande variété, la gamme Durella de Läufer répond à des attentes multiples, tant au niveau du confort d'écriture que du choix de coloris, de la forme et des fonctionnalités. Grâce à leur structure en trois couches, ces sous-main restent plat même en cas d'importantes fluctuations de températures. Ils sont lavables et résistants. Leur couche inférieure en mousse synthétique très fine offre un excellent confort d'écriture, une grande adhérence et préserve la surface du bureau.

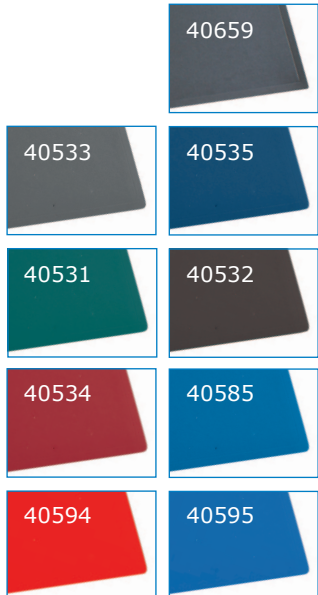


### » LÄUFER DURELLA

Unsere meistverkaufte Schreibunterlage Läufer Durella gibt es in bewährter Läufer Qualität, passend zu jedem Schreibtisch in den unterschiedlichsten Farben und Größen. Ob klassisch gedeckte Farben, aktuelle Trendfarben oder Metallicfarben, die große Auswahl lässt wenige Wünsche offen.

Our best seller: the Läufer Durella desk mat bearing the famous Läufer quality is available in variety of colours and sizes to suit every desk. Whether you prefer muted tones, the colours of the latest trends, or metallic colours, our wide selection leaves little to be desired.

Le sous-main Durella de Läufer est le plus vendu de la gamme. Il présente la qualité éprouvée de Läufer et s'adapte à tous les types de bureau. Cet article est en outre proposé dans les tailles et les coloris les plus divers (teintes classiques, mode ou métallisées) pour satisfaire tous les goûts.



VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Farbe
<b>40x53 cm</b>	<b>52x65 cm</b>	
40536	40656 Läufer Durella	schwarz
	40659 Läufer Durella	graphit
40533	40653 Läufer Durella	grau
40535	40655 Läufer Durella	blau
40531	40651 Läufer Durella	grün
40532	40652 Läufer Durella	braun
40534	40654 Läufer Durella	rot
40585	Läufer Durella	cobalt
40594	Läufer Durella	pop-rot
40595	Läufer Durella	adria

### » LÄUFER DURELLA TRAPEZ

Die Läufer Durella Trapez Schreibunterlage ist durch ihre besondere Form ein echter Blickfang. Die nach innen gewölbte Unterkante ist selbst für ausgefallene Schreibtischformen bestens geeignet.

The Läufer Durella Trapez desk mat's unusual shape makes it a real eye-catcher. The folded rim makes it ideally suited for unusual desk shapes.

Le sous-main Durella Trapez de Läufer attire le regard par sa forme originale. Avec son rebord inférieur incurvé, il s'adapte à toutes les formes de bureaux, même les plus originales.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
40598	Läufer Durella Trapez	50x70 cm / schwarz
40599	Läufer Durella Trapez	50x70 cm / graphit



## » LÄUFER DURELLA RONDO

Die halbrunde Läufer Durella Rondo Schreibunterlage macht durch ihre große Arbeitsfläche und die schreibsympathische Oberfläche das Schreiben zu einem Vergnügen. Durch ihre besondere Form und die nach innen gewölbte Unterkante ist sie für moderne, aber auch klassische Tischformen bestens geeignet.

The large and comfortable surface makes working and writing on the rounded Läufer Durella Rondo a real joy. Its special shape and its turned-in edges make it perfectly suited for both modern and classic desk shapes.

Grâce à sa surface de travail étendue et confortable, le sous-main en demi-lune Durella Rondo de Läufer fait de l'écriture un vrai plaisir. Du fait de sa forme particulière et de son rebord inférieur incurvé, il s'adapte à tous les types de bureaux, classiques comme modernes.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
49776	Läufer Durella Rondo	73,5x48,2 cm / schwarz
49749	Läufer Durella Rondo	73,5x48,2 cm / graphit
49795	Läufer Durella Rondo	73,5x48,2 cm / adria



## » LÄUFER DURELLA SOFT

Immer gut organisiert im Büro. Die Läufer Durella Soft Schreibunterlage mit der auswechselbaren blendfreien Vollsichtfolie über das ganze Format. Wichtige Informationen und Notizen sind sicher geschützt. Der austauschbare 3-Jahreskalender in der zusätzlichen, transparenten Kopfleiste hilft, die Zeit im Auge zu behalten.

Always keep your office well-organized. The Läufer Durella Soft desk mat with the replaceable non-reflecting transparent protective layer covering the entire mat. Important notes are well-protected. The replaceable 3-year calendar in the additional transparent top panel helps organize your time, too.

Pour optimiser l'organisation au bureau, le sous-main Durella Soft de Läufer est entièrement recouvert d'un film de protection antireflet échangeable, sous lequel on peut glisser des informations et notes importantes. Par ailleurs, la pochette transparente située sur le bord supérieur comporte un calendrier sur trois ans échangeable qui facilite la gestion du temps.



VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
47656	Läufer Durella Soft	50x65 cm / schwarz
47653	Läufer Durella Soft	50x65 cm / grau
47605	Läufer Durella Soft	50x65 cm / blau
47651	Läufer Durella Soft	50x65 cm / grün
47652	Läufer Durella Soft	50x65 cm / braun
47654	Läufer Durella Soft	50x65 cm / rot



## » LÄUFER DURELLA SOFT TRAPEZ

Die Läufer Durella Soft Trapez Schreibunterlage ist durch ihre besondere Form ein echter Blickfang auf jedem Schreibtisch. Die auswechselbare, blendfreie Vollsichtfolie über das ganze Format schützt wichtige Informationen wie Notizen oder Telefonverzeichnisse. Der austauschbare 3-Jahreskalender hilft, immer die Zeit im Auge zu behalten.

The Läufer Durella Soft Trapez desk mat's unusual shape makes it an eye-catching addition to any desk. The replaceable, non-reflecting transparent protective layer covering the entire mat ensures that important notes or telephone directories are well-protected. The replaceable 3-year calendar in the additional transparent top panel helps organize your time, too.

Avec sa forme originale, le sous-main Durella Soft Trapez de Läufer est le point de mire sur tous les types de bureaux. Sous le film transparent antireflet qui recouvre toute sa surface, on peut glisser des informations importantes, telles que des notes ou listes téléphoniques, où elles sont visibles tout en étant protégées. Le calendrier sur trois ans échangeable facilite la gestion du temps.



VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
41592	Läufer Durella Soft Trapez	50x70 cm / schwarz

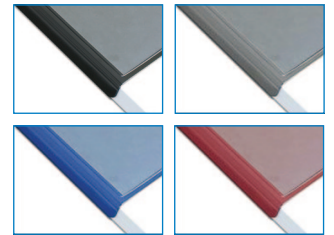
## » LÄUFER DURELLA FLEXOPLAN DS

Die Läufer Durella Schreibunterlage mit Kantenschutz und einer Vollsichtfolie über das ganze Format. Durch die reflexfreie Vollsichtabdeckung liegen wichtige Informationen gut geschützt und jederzeit einsehbar auf dem Schreibtisch. Der Kantenschutz hat selbstklebende Fixierpunkte. Rutschfest.

The Läufer Durella desk mat with edge protector and a non-dazzle transparent protective layer covering the entire mat. Important notes or telephone numbers are protected and always visible on the desk. Non slip with self-adhesive fixation-points.

Les sous-main Durella Flexoplan de Läufer comporte protection des arêtes et un film de protection transparent antireflet recouvrant toute la surface. Des informations importantes, telles que des notes ou listes téléphoniques, peuvent être glissées sous le film transparent où elles sont visibles tout en étant protégées.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
44626	Läufer Durella Flexoplan DS	52x65 cm / schwarz
44623	Läufer Durella Flexoplan DS	52x65 cm / grau
44625	Läufer Durella Flexoplan DS	52x65 cm / blau
44624	Läufer Durella Flexoplan DS	52x65 cm / rot



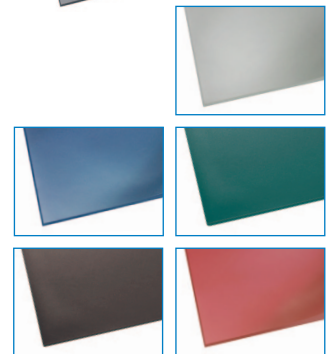
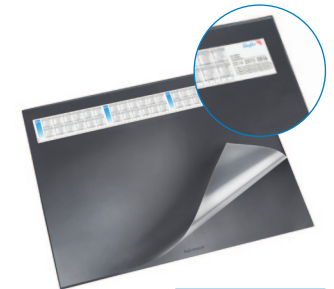
## » LÄUFER DURELLA DS

Die Läufer Durella Schreibunterlage mit einer blendfreien Vollsichtfolie über das ganze Format und einem auswechselbaren 3-Jahreskalender. Wichtige Informationen wie Notizen oder Telefonverzeichnisse liegen geschützt und jederzeit einsehbar auf dem Schreibtisch.

The Läufer Durella desk mat with a non-dazzle transparent protective layer covering the entire mat and with a replaceable 3-year calendar. Important notes or telephone numbers are protected and always visible on the desk.

Le sous-main Durella DS de Läufer comporte un film de protection transparent antireflet recouvrant toute la surface et un calendrier sur trois ans échangeable. Des informations importantes, telles que des notes ou listes téléphoniques, peuvent être glissées sous le film transparent où elles sont visibles tout en étant protégées.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Farbe
<b>40x53 cm</b>	<b>52x65 cm</b>	
44536	44656 Läufer Durella DS	schwarz
44533	44653 Läufer Durella DS	grau
44535	44655 Läufer Durella DS	blau
44531	44651 Läufer Durella DS	grün
44532	44652 Läufer Durella DS	braun
44534	44654 Läufer Durella DS	rot



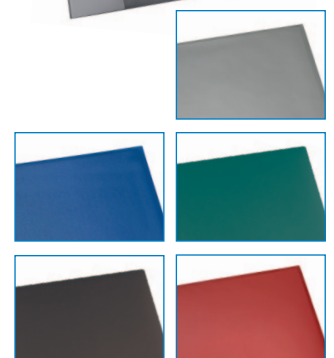
## » LÄUFER DURELLA D1

Die Läufer Durella Schreibunterlage mit einer 13 cm breiten, blendfreien Seitentasche links für wichtige Notizen und dem beigefügten, auswechselbaren 3-Jahreskalender.

The Läufer Durella desk mat with a 13 cm wide non-reflecting side pocket for important notes and the enclosed replaceable 3-year calendar.

Le sous-main Durella D1 comporte à gauche une pochette latérale transparente et antireflet de 13 cm de large, pouvant accueillir des notes importantes. Il est fourni avec un calendrier sur trois ans échangeable.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
41656	Läufer Durella D1	52x65 cm / schwarz
41653	Läufer Durella D1	52x65 cm / grau
41658	Läufer Durella D1	52x65 cm / blau
41651	Läufer Durella D1	52x65 cm / grün
41652	Läufer Durella D1	52x65 cm / braun
41654	Läufer Durella D1	52x65 cm / rot





## » LÄUFER DURELLA D2

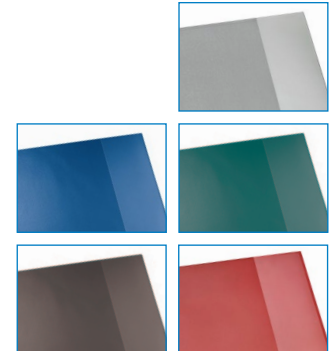
Die Läufer Durella Schreibunterlage mit zwei 13 cm breiten, blendfreien Seitentaschen rechts und links für wichtige Notizen und dem beigefügten, auswechselbaren 3-Jahreskalender.

The Läufer Durella desk mat with two 13 cm wide non-reflecting side pockets on either side for important notes and the enclosed replaceable 3-year calendar.

Le sous-main Durella D2 de Läufer comporte deux pochettes latérales transparentes et antireflet de 13 cm de large, pouvant accueillir des notes importantes. Il est fourni avec un calendrier sur trois ans échangeable.



VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
42656	Läufer Durella D2	52x65 cm / schwarz
42653	Läufer Durella D2	52x65 cm / grau
42658	Läufer Durella D2	52x65 cm / blau
42651	Läufer Durella D2	52x65 cm / grün
42652	Läufer Durella D2	52x65 cm / braun
42654	Läufer Durella D2	52x65 cm / rot



## » LÄUFER DURELLA DL

Die Läufer Durella Schreibunterlage mit zwei Seitenleisten und einer auswechselbaren blendfreien Klarsichtauflage. Wichtige Informationen wie Notizen und Telefonverzeichnisse liegen geschützt und jederzeit einsehbar auf dem Schreibtisch.

The Läufer Durella desk mat with two side panels and a replaceable, non-reflecting transparent protective layer. Important notes or telephone numbers are protected and always visible on the desk.

Le sous-main Durella DL de Läufer comporte deux bordures latérales et un film transparent antireflet échangeable recouvrant toute la surface. Des informations importantes, telles que des notes ou listes téléphoniques, peuvent être glissées sous le film transparent où elles sont visibles tout en étant protégées.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
48656	Läufer Durella DL	50x65 cm / schwarz



## » LÄUFER DURELLA KLARSICHT EINLAGEN

Ersatzklarsichteinlagen für Läufer Durella Schreibunterlagen.

Transparent replacement insert for Läufer Durella desk mats.

Film transparent de remplacement pour les sous-main Durella Läufer.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Inhalt
38025	Läufer Klarsichteinlage für Durella DL	50x70 cm / 5 Stück
47035	Läufer Klarsichteinlage für Durella Soft	50x65 cm / 5 Stück
47537	Läufer Klarsichteinlage für Durella Trapez Soft	50x70 cm / 5 Stück



## » LÄUFER DURELLA ERSATZKALENDER

3-Jahresersatzkalender für Läufer Schreibunterlagen.

3-year replacement calendar for the Läufer desk mats.

Calendrier sur 3 ans pour les sous-main de Läufer.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
45010	Läufer Ersatzkalender für D1, D2, DS	39x9 cm
45020	Läufer Ersatzkalender für DS, Soft	6,6x58 cm



## » LÄUFER DURELLA TRANSPARENT KLAR

Die Vollsicht-Schreibunterlage Läufer Durella transparent klar bietet durch ihre Stärke von ca. 0,8 mm einen hohen Schreibkomfort. Sie ermöglicht den schnellen Blick auf persönliche Notizen, Arbeitshilfen und Tabellen. Sie ist unempfindlich, abwaschbar und liegt absolut plan auch bei großen Temperaturschwankungen. Die Läufer Durella transparent macht sich besonders gut auf Kunststoffoberflächen.

The fully transparent desk mat Läufer Durella Transparent is approx. 0.8 mm thick and offers excellent writing comfort. Important notes, working aides or tables are always visible. This desk mat is robust, wipe-clean and lies completely flat, even during temperature fluctuations. The Läufer Durella Transparent is ideal for plastic surfaces.

Avec son épaisseur d'environ 0,8 mm, le sous-main Durella entièrement transparent offre un grand confort d'écriture. Il permet de visualiser des communications, notices et tableaux. Il est résistant, lavable et reste plat même en cas d'importantes fluctuations de températures. Le Durella transparent de Läufer est particulièrement adapté aux surfaces en matières plastiques.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
43600	Läufer Durella transparent klar	39x60 cm
43700	Läufer Durella transparent klar	50x70 cm



## » LÄUFER DURELLA TRANSPARENT MATT

Die Schreibunterlage Läufer Durella transparent matt sichert durch ihre Stärke von ca. 0,8 mm einen hohen Schreibkomfort. Sie ermöglicht den schnellen Blick auf persönliche Notizen, Arbeitshilfen und Tabellen. Die schreibsympathische angeraute Oberfläche sorgt für Rutschfestigkeit auf der Oberseite. Sie ist unempfindlich, abwaschbar und liegt absolut plan auch bei großen Temperaturschwankungen.

The translucent desk mat Läufer Durella Transluzent is approx. 0.8 mm thick and thus offers excellent writing comfort. Important notes, working aides or tables are always visible. The surface is non-slip. This desk mat is robust, wipe-clean and lies completely flat, even during temperature fluctuations.

Avec son épaisseur d'environ 0,8 mm, le sous-main Durella translucide offre un grand confort d'écriture. Il permet de visualiser des communications, notices et tableaux. Sa surface grenée permet une bonne adhérence. Cet article est résistant, lavable et reste plat même en cas d'importantes fluctuations de températures.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
43640	Läufer Durella transparent matt	39x60 cm
43740	Läufer Durella transparent matt	50x70 cm



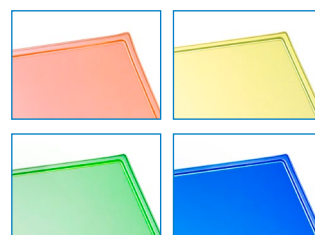
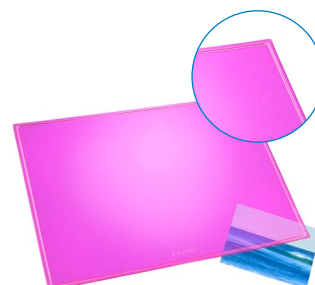
## » LÄUFER DURELLA TRANSLUZENT

Ein echter Blickfang – die Läufer Durella Transluzent Schreibunterlage aus hochwertigem Kunststoff bringt Farbe auf den Schreibtisch und sorgt zugleich für einen angenehmen Schreibkomfort. Die schreibsympathische angeraute Oberfläche sorgt für Rutschfestigkeit auf der Oberseite und ist zudem unempfindlich und abwaschbar. Fünf ausgewählte Farbtöne lassen wenige Wünsche offen.

A real show-stopper – the Läufer Durella Translucent desk pad in high-quality plastic adds a dash of colour to your desk while ensuring writing comfort. The roughened, durable and washable surface serves as a pleasant writing support and provides slip resistance. With five exclusive colours, there's something for everyone.

Des accessoires qui attirent tous les regards – les sous-mains translucides Durella en plastique de qualité supérieure ajoutent de la couleur à votre bureau et assurent un niveau de confort d'écriture élevé. La surface rugueuse facilitant l'écriture garantit une bonne résistance aux dérapages, n'est pas fragile et reste très facile à nettoyer. Et ils répondront à toutes vos attentes avec leurs 5 coloris.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
32625	Läufer Durella transluzent	40x53 cm / pink
32626	Läufer Durella transluzent	40x53 cm / orange
32627	Läufer Durella transluzent	40x53 cm / gelb
32628	Läufer Durella transluzent	40x53 cm / grün
32629	Läufer Durella transluzent	40x53 cm / blau



## LÄUFER SCHREIB-/UNTERLAGEN FÜR BESONDERE ANWENDUNGEN i

Diese Läufer Schreib-/Unterlagen sind für besondere Zwecke konzipiert worden. Die guten Ideen stecken im Detail.

Läufer desk mats have been designed for special purposes. The good ideas lie in the detail.

Ces sous-main de Läufer ont été conçus pour des usages particuliers. Les détails font toute la différence.

### » LÄUFER CONFERENCE SCHREIBUNTERLAGEN

Die Läufer Conference unterstützt ein praktisches und schonendes Arbeiten im Konferenzraum. Ihre schreibsympathische Oberfläche bietet einen guten Schreibkomfort. Aufgrund der Größe von 30 x 42 cm ist sie besonders für Konferenz- und Seminartische geeignet. Die Läufer Conference ist unempfindlich, abwischbar und schützt hochwertige Möbel.

The Läufer Conference desk mat supports practical and gentle working in conference and meeting rooms. The desk mats' surface offers outstanding writing comfort and due to its size of 30 x 42 cm, the Läufer Conference desk mat is particularly suitable for conference and meeting desks. The desk mat is robust, wipe-clean and protects high-quality furniture.

Le sous-main Conférence de Läufer permet un travail agréable et efficace en salle de conférence. La surface du sous-main Conférence offre un excellent confort d'écriture. Grâce à sa taille de 30 x 42 cm, ce sous-main est particulièrement adapté à la taille des tables de conférence. Il est résistant, lavable et permet de protéger les meubles de grande valeur.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
30426	Läufer Conference Schreibunterlage	30x42 cm / schwarz
30420	Läufer Conference Schreibunterlage	30x42 cm / transparent



### » LÄUFER KONFERENZ-TISCHSET

Das Läufer Konferenz-Tischset hält den Konferenz- oder Bürotisch frei von unangenehmen Kaffeerändern und mehr. Die Unterlage für Kaffeegedecke, Gläser und Getränke stört nicht auf dem Tisch. Sie ist transparent abgetönt in quarzbraun für hölzerne Tischflächen oder kristallblau für helle Kunststoffoberflächen. Das Läufer Konferenz-Tischset ist unempfindlich, abwischbar und sollte in keinem Büro fehlen.

The Läufer conference desk set keeps conference and office desks clean and free from unaesthetic coffee marks and more. The mat for coffee sets, glasses and beverages fits in every office. It is gradated quartz-brown for wooden desk surfaces or crystal-blue for light-coloured plastic desk surfaces. The Läufer conference desk set is robust, wipe-clean and should not be missing in any office.

Le set de table conférence de Läufer permet d'éviter les disgracieuses traces de café sur les bureaux ou autres tables de conférence. Le sous-main s'intègre parfaitement dans l'univers du bureau. Il est de couleur dégradée brun pour les surfaces en bois ou de couleur bleu cristal pour les surfaces de bureau en plastique. Le set de table conférence de Läufer est résistant, lavable et trouve sa place dans chaque bureau.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
32635	Läufer Konferenz-Tischset oval	25x30 cm / transparent kristallblau
32632	Läufer Konferenz-Tischset oval	25x30 cm / transparent quarzbraun
32645	Läufer Konferenz-Tischset rechteckig	25x30 cm / transparent kristallblau
32642	Läufer Konferenz-Tischset rechteckig	25x30 cm / transparent quarzbraun



## LÄUFER BÜROARTIKEL

i

Praktisch in jedem Büro und in jedem Haushalt sind die Artikel aus dem Hause Läufer. Von Gummiringen über Blattwender, von Papierkörben bis hin zu Stempelreinigern: Läufer Produkte erleichtern täglich – fast unbemerkt – den Büroalltag!

Läufer products can be found in virtually every office and every home. From rubber bands to finger cones, from waste-paper baskets to stamp cleaners. Läufer products make office life easier - every day!

Les articles produits par Läufer sont pratiques au bureau comme à la maison. Nos élastiques, tourne-feuilles, corbeilles à papier, nettoyeurs pour tampons, etc. vous facilitent la vie au quotidien, en toute discrétion.

### » LÄUFER MOUSEPADS

Das Läufer Mousepad besitzt eine Oberfläche, die schnelle und präzise Mausbewegungen ermöglicht. Die Anti-Rutsch-Unterfläche aus einer feinporigen Kunstschäumebeschichtung bewirkt, dass das Läufer Mousepad fest auf dem Tisch liegt.

The Läufer MousePad has a special surface allowing for quick and accurate movements of the mouse. A nonslip coating made of fine-pore plastic foam on the underside ensures that the MousePad always sits firmly in place.

La surface du tapis de souris Läufer assure un maniement rapide et précis de la souris. Sa face inférieure en mousse synthétique antidérapante permet une bonne adhérence sur le plan de travail.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
67266	Läufer Mousepad	21x26 cm / schwarz
67263	Läufer Mousepad	21x26 cm / grau
67265	Läufer Mousepad	21x26 cm / adria
67262	Läufer Mousepad	21x26 cm / pop-rot



### » LÄUFER ALLROUNDER, DER PAPIERKORB

Der Läufer Allrounder ist nicht nur irgendein Papierkorb. Der breite umlaufende Griffband macht ihn praktisch in der Handhabung. Das Material ist äußerst kratzfest und schlagzäh. Durch das Fassungsvermögen von 13 bzw. 18 Litern eignet er sich hervorragend für den alltäglichen Gebrauch als Papierkorb oder auch als Aufbewahrungsbox für Spielzeug, Gartenutensilien, usw.

The Läufer Allrounder is not just an ordinary waste-paper basket. The wide rim makes it easy to handle and the material is extremely scratch- and dent-resistant. With a volume of either 13 or 18 litres it is ideally suited for day-to-day use as a wastepaper basket or as a storage box for toys, garden tools, etc.

Le modèle Allrounder de Läufer n'est pas une corbeille à papier comme les autres. Son large rebord facilite la prise en main et le transport. Elle est fabriquée dans un matériau robuste, résistant aux rayures et aux chocs. Avec sa capacité de 13 à 18 l, elle se prête à merveille à un usage quotidien en tant que corbeille à papier, mais peut également être utilisée comme rangement pour des jouets ou ustensiles de jardin par exemple.



VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
26516	Läufer Allrounder 13 L (ohne Griffband)	30 cm / Ø 21,5/24,5 cm / schwarz
26506	Läufer Allrounder 18 L	30 cm / Ø 26/31 cm / schwarz
26503	Läufer Allrounder 18 L	30 cm / Ø 26/31 cm / grau
26605	Läufer Allrounder 18 L	30 cm / Ø 26/31 cm / blau
26501	Läufer Allrounder 18 L	30 cm / Ø 26/31 cm / grün
26502	Läufer Allrounder 18 L	30 cm / Ø 26/31 cm / braun
26504	Läufer Allrounder 18 L	30 cm / Ø 26/31 cm / rot
26608	Läufer Allrounder 18 L	30 cm / Ø 26/31 cm / gelb



## » LÄUFER BLATTWENDER

Der praktische Läufer Blattwender aus thermoplastischem Kautschuk sitzt fest auf den Fingern und ist ein großer Helfer beim Blättern in Büchern, Zeitschriften oder Dokumenten. Auch für Sortierarbeiten sehr zu empfehlen. Dank seiner speziellen Rezeptur auch für Latex-Allergiker geeignet.

The handy Läufer thimblette in thermoplastic rubber fits comfortably on your finger and is a great help when turning the pages of books, magazines and documents. It also comes in useful for sorting. It is also suitable for those with latex allergies due to its special composition.

L'accessoire très pratique pour tourner les pages en caoutchouc thermoplastique tient bien sur les doigts et facilite la lecture de livres, journaux ou documents. Nous vous le conseillons aussi pour vos opérations de tri. Grâce à sa composition spécifique, il convient aussi aux personnes allergiques au latex.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
<b>VE = 10 Stück</b>	<b>VE = 100 Stück</b>	
77111	77119	Läufer Blattwender
77211	77219	Läufer Blattwender
77311	77319	Läufer Blattwender
77411	77419	Läufer Blattwender
77511	77519	Läufer Blattwender



## » LÄUFER GRIP FINGERANFEUCHTER

Läufer GRIP macht Zählen und Sortieren einfach, praktisch und schnell. Aufgrund seiner speziellen Rezeptur ist er antibakteriell und macht die Finger griffig ohne zu kleben.

Läufer Grip moistener ensures easy counting and sorting. Due to its special formula, the moistener is antibacterial and provides a positive grip. It is non-greasy and does not stick.

Läufer Grip permet d'humidifier les doigts pour feuilleter et trier plus facilement. Grâce à sa formule spéciale, Läufer Grip est antibactérien et assure une très bonne prise. Il est non gras et ne colle pas.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
76100	Läufer Fingeranfeuchter GRIP (Dose)	Ø 7 cm, Höhe 1,7 cm



## » LÄUFER ANFEUCHTER

Beim Anfeuchten von Briefumschlägen oder Briefmarken ist der Läufer Anfeuchter eine echte Hilfe. Der feinporige Speicherschwamm verteilt das Wasser gleichmäßig auf der gesamten Oberfläche. Anfeuchten ohne bitteren Nachgeschmack.

When it comes to envelopes or stamps, the Läufer sponge damper is a real help. The fine-pore sponge evenly distributes the moisture so you are not left with a nasty aftertaste in your mouth.

Très utile pour mouiller les enveloppes ou les timbres. Son éponge au grain fin répartit l'humidité de façon homogène sur toute la surface. Pour timbrer et coller sans faire la grimace.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
70711	Läufer Anfeuchter	Ø 8,5 cm / grün
70791	Läufer Anfeuchter	Ø 8,5 cm / bunt sortiert
70915	Läufer Anfeuchter	Ø 10,5 cm / grün



## » LÄUFER HYDRO-SCHWAMM

Der Universalschwamm von Läufer. Ob beim Entfernen von ausgelaufenem Kaffee, beim Reinigen des Autos oder im Haushalt, auf den Läufer Hydro-Schwamm ist immer Verlass. Die hohe Wasserbindung des Gewebes, die gute Schmutzaufnahme und die starke Strapazierfähigkeit machen den Läufer Hydro-Schwamm zum Universalisten.

The universal sponge from Läufer. Whether to remove coffee stains, clean your car or simply use around the house, you can always rely on the Läufer hydro sponge. Its water storage capacity, its ability to absorb dirt and its durability make the Läufer hydro sponge universally useful.

L'éponge universelle de Läufer. Toujours disponible pour éliminer les traces de café, nettoyer la voiture ou faire le ménage. Grâce à son importante capacité d'absorption de l'eau ou des salissures et à sa grande résistance, elle se prête à tous les usages.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
73500	Läufer Hydro-Schwamm	10x14x5 cm / gelb



## » LÄUFER TYPUTZ TYPENREINIGER

Der Typenreiniger Läufer Typutz hat eine besonders hohe Schmutzaufnahme. Er eignet sich optimal zum Reinigen von Schreibmaschinentypen, Stempeln und Druckstöcken. Die aus Naturkautschuk hergestellte Knetmasse befindet sich in einer praktischen wiederverschließbaren Aufbewahrungs-Box.

The Läufer Typutz type cleaner removes dirt with ease. It is ideal for cleaning type bars, stamps and relief plates. The soft, natural rubber material comes in a practical, resealable storage case.

Le nettoyeur pour tampons et imprimantes de Läufer présente une excellente capacité d'absorption des salissures. Il se prête à merveille au nettoyage des caractères de machines à écrire, des tampons et des plaque imprimante. Fabriqué en pâte de caoutchouc naturel, il est livré dans une boîte avec couvercle.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
69248	Läufer Typutz Typenreiniger	57x93x20 mm



## » LÄUFER STEMPEL-CLEAN

Der Läufer Stempelreiniger zeichnet sich durch seine hohe Schmutzaufnahme aus. Er eignet sich optimal zum Reinigen von Gummi-, Kunststoff- und Metallstempeln. Die aus Naturkautschuk hergestellte Knetmasse wird in einer flachen Schale zum Aufbewahren angeboten.

The Läufer stamp cleaner absorbs dirt extremely well. It is perfect for cleaning rubber, plastic and metal stamps. The soft, natural rubber material comes in a shallow storage dish.

Le nettoyeur de tampon de Läufer se caractérise par une grande absorption des salissures. Il est particulièrement bien adapté au nettoyage de tampons en caoutchouc, en plastique et en métal. Fabriqué en pâte de caoutchouc naturel, il est livré dans une boîte plate.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
69246	Läufer Stempel-Clean	16,6x11,2x2,7 cm



## » LÄUFER STEMPELUNTERLAGE

Die Läufer Stempelunterlage wird zu 100% aus Naturkautschuk hergestellt. Durch die natürlichen Eigenschaften des Kautschuks und ihre Stärke von 5 mm ist sie besonders geräuschkämmend.

The Läufer stamp mat is made of 100% natural rubber. Due to the natural characteristics of rubber and the 5 mm thickness it is extremely noise absorbent.

Le support à tampon de Läufer est en pur caoutchouc naturel. Il amortit efficacement les bruits grâce aux propriétés naturelles du caoutchouc et à son épaisseur de 5 mm.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
65230	Läufer Stempelunterlage	17x23 cm / grün



## LÄUFER RONDELLA GUMMIRINGE UND GUMMIBÄNDER i

Ein Qualitätsversprechen seit 1922 – die Läufer Rondella Gummiringe und Gummibänder sind unentbehrliche Helfer beim Sortieren, Bündeln, Ablegen und Ordnen. Sie fehlen in keinem Büro und sind in jedem Haushalt präsent. Die Marken-Gummiringe bestechen durch ihre gleichbleibend hervorragende Qualität und Langlebigkeit.

A guarantee of quality since 1922: Läufer Rondella rubber bands are indispensable when sorting, bundling, organising and filing. They can be found in any office as well as in the home. These brand-name rubber bands offer consistently outstanding quality and durability.

Un gage de qualité depuis 1922 – Les bandes et anneaux en caoutchouc Rondella font office d'accessoires indispensables pour trier, relier, détacher et classer. Ils sont nécessaires et présents dans tous les bureaux et foyers. Les anneaux en caoutchouc de la marque se caractérisent par un excellent niveau de qualité et une longue durée de vie.

### » LÄUFER RONDELLA RUBBERBALL

Immer den passenden Gummiring zur Hand. Der Läufer Rondella Rubberball besteht aus ca. 200 bunt sortierten Läufer Gummiringen.

Always have the right kind of rubber band handy. The Läufer Rondella rubber ball consists of approx. 200 rubber bands in assorted colours.

Le Rondella Rubberball de Läufer comporte environ 200 élastiques de diverses coloris, pour toujours avoir le bon élastique à portée de main.



VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Inhalt/Farbe
50900	Läufer Rondella Rubberball	Ø 60 mm / ca. 200 Bänder / bunt sortiert

### » LÄUFER X-BAND

Einpacken und auspacken mit den bunten Kreuzbändern geht schnell, einfach und macht Spaß. Das superstarke Läufer X-Band eignet sich durch seine besondere Konstruktion optimal zum Transportieren, Bündeln oder Lagern von CDs und Zeitschriften.

Packing and unpacking using coloured x-bands is quick, easy and fun! The super-strong Läufer Rondella x-band is specially designed for transporting, bundling and storing CDs and magazines.

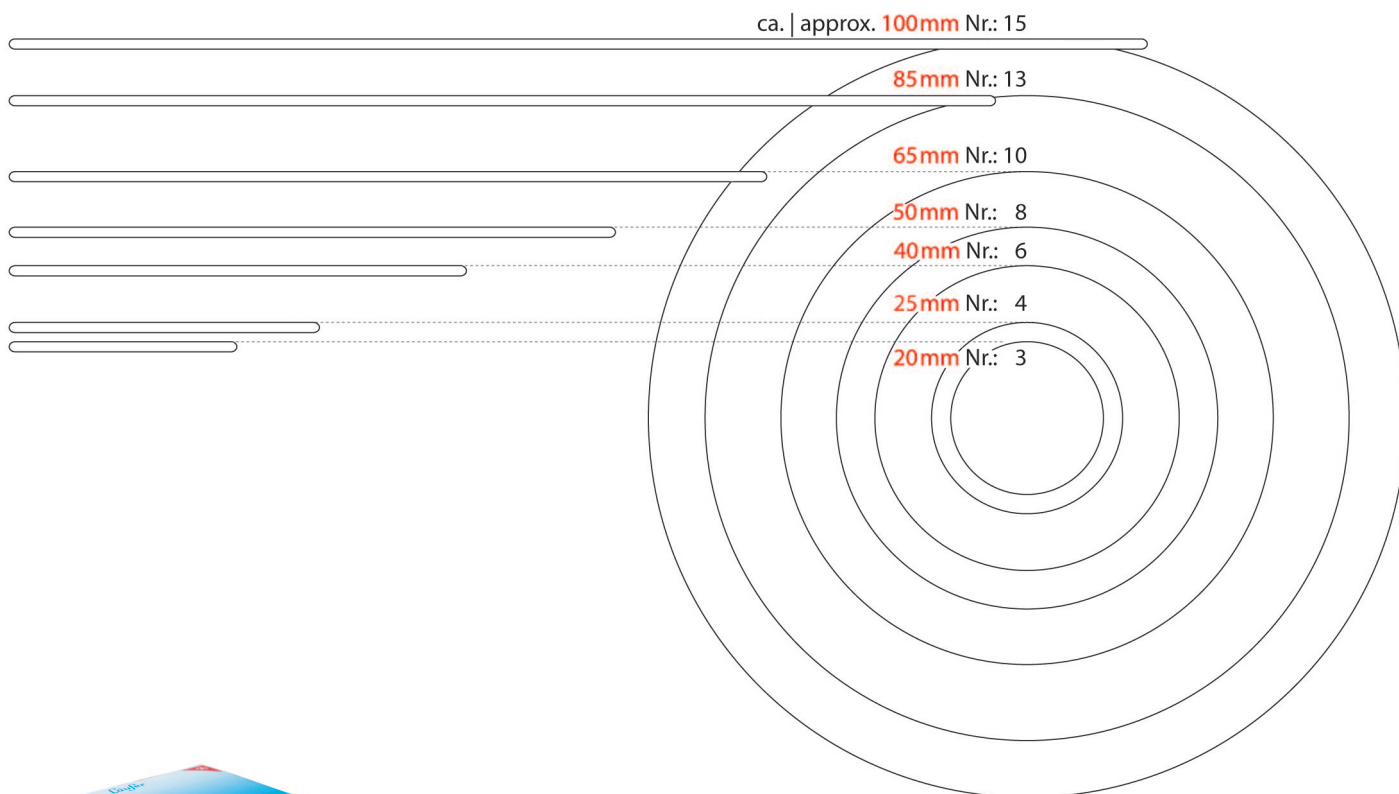
Ces bracelets élastiques multicolores en forme de X facilitent l'emballage et le déballage. Du fait de leur forme et de leur résistance, les bracelets élastiques Rondella X-Band de Läufer se prêtent tout particulièrement au transport, au ficelage et au stockage de CD ou journaux.



Artikel Bezeichnung
Verschiedene Größen und Mengen, siehe aktuelle Preisliste.

# Rondella

## GUMMIRINGTABELLE • RUBBER BAND SIZES • TAILLES DES ÉLASTIQUES



### » LÄUFER RONDELLA GUMMIRINGE UND GUMMIBÄNDER

Die Klassiker von Läufer sind die Läufer Rondella Gummiringe und Gummibänder. Immer griffbereit in der praktischen Aufbewahrungs-Box. Sie sind durch ihre Stabilität und innere Festigkeit besonders belastbar und um ein Vielfaches dehnbar.

The classic Läufer products: Rondella rubber bands are always close to hand in its practical storage box. Their stability and inherent strength make them extremely strong and elastic.

L'élastique Rondella et le bracelet élastique Rondella de Läufer sont les grand classique. Ils sont toujours à portée de main dans sa boîte de rangement. La stabilité et la solidité du matériau le rendent particulièrement robuste et ductile.

#### Artikel Bezeichnung

Verschiedene Größen und Mengen, siehe aktuelle Preisliste.





## TINTEN UND STEMPELFARBEN

i

Tinten sind aus unserem Leben nicht wegzudenken. In China und Ägypten fanden solche Flüssigkeiten schon vor ca. 4.500 Jahren Verwendung. Wir alle kennen die ausdrucksstarken, farbenfrohen Meisterwerke mittelalterlicher Buchmacher. Die Mönche als Hüter und Wahrer der Schriftkunst verwandten viel Mühe auf die besonderen Rezepturen ihrer Tinten. Dies gilt auch für Tinten von Gutenberg. Seit über 200 Jahren steht der Name Gutenberg für Problemlösungen beim Schreiben, Zeichnen und Signieren. Unsere Tinten werden im eigenen Labor mit vier verschiedenen Methoden auf ihre Qualität geprüft.

It's difficult to imagine life without ink. These liquids were used in China and Egypt as long as 4,500 years ago. We have all seen the expressive and colourful masterworks of Medieval book-makers. Monks, as guardians of the art of writing, made great efforts towards creating just the right formulas for their inks. The very same can be said of Gutenberg's inks. For more than 200 years, the Gutenberg name has been synonymous with writing, drawing and signing solutions. Produced in our own laboratories, our inks are subjected to tests in four different criteria to ensure their quality.

Les encres font partie intégrante de notre vie. Elles étaient déjà utilisées en Chine et en Egypte il y a 4.500 ans. Nous connaissons tous les chefs d'œuvres expressifs et colorés des enlumineurs du Moyen Age. En tant que gardiens de l'art de l'écriture, les moines étaient très soucieux de la formulation de leurs encres. Le même souci de qualité s'applique aux encres de la marque Gutenberg qui, depuis plus de 200 ans, est synonyme de solutions pour l'écriture, le dessin et la signature. La qualité de nos encres est testée dans notre propre laboratoire, au moyen de quatre méthodes différentes.

### » GUTENBERG URKUNDENTINTE

Die exklusive, auch heute noch in Handarbeit gefertigte, Gutenberg Urkundentinte für Füllfederhalter ist eine Tinte für die besonderen Momente im Leben. Die Gutenberg Urkundentinte dringt in das Papier ein und wird dadurch unvergänglich. Sie ist praktisch nicht radierbar und bleibt durch ihre besondere Zusammensetzung gegenüber chemischen Radiermitteln unempfindlich.

The exclusive, hand-made Gutenberg document ink for fountain pens is an ink for special occasions. Once absorbed by the paper, Gutenberg document ink will stand the test of time. Practically indelible, its special composition makes it resistant even to chemical erasers.

L'encre pour documents officiels de Gutenberg est un produit haut de gamme, aujourd'hui encore fabriqué à la main. Cette encre est réservée aux grands moments de la vie. Elle s'imprègne dans le papier et devient ainsi indélébile. Il est quasiment impossible de la gommer et, du fait de sa formulation particulière, elle résiste aux effaceurs chimiques.



VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Inhalt/Farbe
10102	Gutenberg Urkundentinte	30 ml / schwarz

### » GUTENBERG FÜLLHALTERTINTE

Die Handschrift ist die Visitenkarte des Menschen, etwa so wie der Fingerabdruck. Die Gutenberg Tinte für Füllfederhalter wird seit vielen Jahren aufgrund ihrer leuchtenden und brillanten Farbtöne geschätzt. Ihre besondere Konsistenz sichert schnelles Trocknen und vermeidet Verstopfungen im Tintenleiter.

Your handwriting is almost as unmistakable as your finger print. Gutenberg ink for fountain pens has long been appreciated for its bright and vibrant colours. Thanks to its particular consistency it dries quickly and will not block the ink duct.

L'écriture manuscrite est la carte de visite d'une personne, à l'instar d'une empreinte digitale. Grâce à ses coloris éclatants et brillants, l'encre pour stylo-plume de Gutenberg est appréciée depuis de nombreuses années. Sa consistance spécialement étudiée assure un séchage rapide et ne bloque pas le col du stylo.



VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Farbe
<b>30 ml</b>	<b>250 ml</b>	
10023	10013	Gutenberg Tinte schwarz
10016	10011	Gutenberg Tinte königsblau
10014	10010	Gutenberg Tinte rot
10018	10012	Gutenberg Tinte grün

## » GUTENBERG STEMPELKISSEN

Die unterschiedlichen Gutenberg Stempelkissen haben eine zeitlose, aktuelle Form und müssen an keinem Arbeitsplatz versteckt werden. Die gebrauchsfertigen Stempelkissen gibt es ungetränkt oder getränkt mit der farbkraftigen Gutenberg Stempelfarbe ohne Öl. Gutenberg Stempelfarbe ohne Öl eignet sich für alle Gummi- und Polymerstempel.

Gutenberg stamp pads possess a timeless yet modern design – so there's no need to hide them in the drawer! The ready-to-use stamp pads come either unfilled, or filled with brilliant, oil-free Gutenberg stamp pad ink. Suitable for all rubber and polymer stamps.

Grâce à leur forme à la fois moderne et intemporelle, les coussins encres de la gamme Gutenberg ont leur place sur tous les bureaux. Ces articles prêts à l'usage existent en deux variantes: l'une imprégnée d'encre à tampon sans huile Gutenberg, l'autre non imprégnée. Les encres sans huile de Gutenberg, aux couleurs éclatantes, sont compatibles avec tous les tampons en caoutchouc et en polymères.

### Gutenberg Stempelkissen Kunststoff

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
24001	Gutenberg Stempelkissen K	11x7 cm / ungetränkt
24009	Gutenberg Stempelkissen K	11x7 cm / schwarz
24004	Gutenberg Stempelkissen K	11x7 cm / blau
24003	Gutenberg Stempelkissen K	11x7 cm / rot
24006	Gutenberg Stempelkissen K	11x7 cm / grün



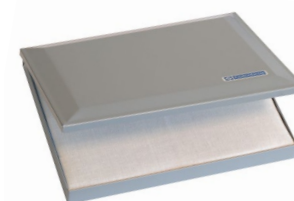
### Gutenberg Stempelkissen Plastik

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
24101	Gutenberg Stempelkissen P	11x7 cm / ungetränkt
24106	Gutenberg Stempelkissen P	11x7 cm / schwarz
24103	Gutenberg Stempelkissen P	11x7 cm / blau
24102	Gutenberg Stempelkissen P	11x7 cm / rot
24104	Gutenberg Stempelkissen P	11x7 cm / grün
24301	Gutenberg Stempelkissen P	7x5 cm / ungetränkt
24308	Gutenberg Stempelkissen P	7x5 cm / schwarz
24304	Gutenberg Stempelkissen P	7x5 cm / blau
24303	Gutenberg Stempelkissen P	7x5 cm / rot
24305	Gutenberg Stempelkissen P	7x5 cm / grün



### Gutenberg Stempelkissen Metall

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
23101	Gutenberg Stempelkissen M	18x15 cm / ungetränkt
23106	Gutenberg Stempelkissen M	18x15 cm / schwarz
23103	Gutenberg Stempelkissen M	18x15 cm / blau
23102	Gutenberg Stempelkissen M	18x15 cm / rot
23201	Gutenberg Stempelkissen M	16x9 cm / ungetränkt
23206	Gutenberg Stempelkissen M	16x9 cm / schwarz
23203	Gutenberg Stempelkissen M	16x9 cm / blau
23202	Gutenberg Stempelkissen M	16x9 cm / rot
24803	Gutenberg Stempelkissen M mit Ersatzscheiben	16x9 cm / ungetränkt
24801	Gutenberg Ersatzscheiben (5 Stück)	16x9 cm / ungetränkt



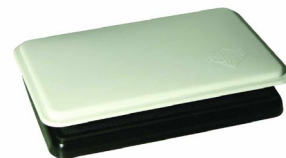
## » GUTENBERG STEMPELKISSEN UNIVERSAL

Das Gutenberg Stempelkissen Universal ist mit Gutenberg Universal Stempelfarbe getränkt. Die Universal Stempelfarbe trocknet sogar auf nicht saugfähigem Material, ist wasserfest und lichtecht. Daher ist sie besonders für Dokumente geeignet. Ideal für alle Gummi- und Polymerstempel.

The Gutenberg stamp pad Universal is filled with Gutenberg universal stamp ink. This universal stamp ink will dry even on non-absorbent materials, is permanent and lightfast, making it particularly suitable for documents. Ideal for all rubber and polymer stamps.

Le coussin encreur Universal est imprégné d'encre à tampon Universal de Gutenberg. Cette encre universelle est résistante à l'eau et à la lumière et sèche aussi sur des surfaces non absorbantes. De ce fait, elle convient tout particulièrement aux documents officiels. Idéale pour tous types de tampons en caoutchouc ou polymères.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
24703	Gutenberg Stempelkissen Universal	11x7 cm / schwarz



## » GUTENBERG STEMPELFARBE OHNE ÖL

Die Gutenberg Stempelfarbe ohne Öl eignet sich zum Bestempeln von durchscheinenden Untergründen wie Papier. Sie eignet sich besonders für alle Gummi- und Polymerstempel.

The Gutenberg oil-free stamp pad ink is suitable for stamping on translucent surfaces, such as paper. Ideal for all rubber and polymer stamps.

L'encre à tampon sans huile de Gutenberg se prête à des supports translucides, comme le papier. Elle est particulièrement adaptée à tous types de tampons en caoutchouc ou polymères.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung			Farbe
30 ml	250 ml	1 L		
20006	20115	20107	Gutenberg Stempelfarbe ohne Öl	schwarz
20002	20110	20103	Gutenberg Stempelfarbe ohne Öl	blau
20001	20109	20102	Gutenberg Stempelfarbe ohne Öl	rot
20004	20112	20104	Gutenberg Stempelfarbe ohne Öl	grün
20005	20113	20105	Gutenberg Stempelfarbe ohne Öl	violett



## » GUTENBERG STEMPELFARBE MIT ÖL

Die Gutenberg Stempelfarbe mit Öl eignet sich zum Bestempeln saugfähiger Materialien sowie dunkler, saugfähiger Untergründe. Bei der Entwicklung der Rezeptur wurde besonders auf die Konturenschärfe des Abdrucks geachtet. Zum einfachen und sauberen Tränken der Stempelkissen wird die Gutenberg Stempelfarbe in einem Kunststoffbehälter mit Pinsel geliefert. Ideal für alle Metallstempel.

The Gutenberg oil-based stamp pad ink is suitable for stamping on absorbent materials as well as dark, absorbent surfaces. The formula is especially designed to produce clear contours when stamping. For clean and simple refilling of the stamp pad, Gutenberg oil-based stamp pad ink comes in a plastic container with a brush. Ideal for all metal stamps.

L'encre à tampon à base d'huile de Gutenberg convient aux supports en matériaux absorbants, notamment de couleur sombre. Sa formulation a été élaborée de façon à permettre une grande netteté des contours. Pour un encrage simple et propre des tampons, cette encre est livrée dans un flacon plastique assorti d'un pinceau. Idéale pour tous les tampons en métal.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Inhalt/Farbe
21013	Gutenberg Stempelfarbe mit Öl	30 ml / schwarz
21010	Gutenberg Stempelfarbe mit Öl	30 ml / blau
21009	Gutenberg Stempelfarbe mit Öl	30 ml / rot
21011	Gutenberg Stempelfarbe mit Öl	30 ml / grün



## » GUTENBERG STEMPELFARBE UNIVERSAL UND UNIVERSAL S

Die Gutenberg Stempelfarbe Universal und die besonders schnelltrocknende Gutenberg Stempelfarbe Universal S eignen sich zum Stempeln auf Holz, Gummi, Porzellan, Glas, Metall sowie verschiedenen Kunststoffen und Folien. Beide sind wasserfest, lichtecht und wischfest. Daher eignen sie sich besonders für Dokumente. Ideal für Gummi- und Metallstempel.

The Gutenberg stamp pad ink Universal and the particularly quick-drying Gutenberg stamp pad ink Universal S are suitable for stamping on wood, rubber, china, glass, metal, as well as various plastics and foils. Both products are permanent, lightfast and smudge-proof, making them particularly suitable for documents. Ideal for rubber and metal stamps.

L'encre à tampon Universal et l'encre à séchage rapide Universal S de Gutenberg se prêtent à l'impression sur des supports tels que bois, caoutchouc, porcelaine, verre et métal, ainsi que sur certaines matières synthétiques et films. Elles sont toutes deux résistantes à l'eau, à la lumière et indélébiles. De ce fait, elles sont particulièrement bien adaptées aux documents. Idéales pour tous les tampons en caoutchouc ou métal.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung		Farbe
<b>30 ml</b>	<b>250 ml</b>	<b>1 L</b>	
21339	21335	21331	Gutenberg Stempelfarbe Universal schwarz
21345		21342	Gutenberg Stempelfarbe Universal S schwarz



## » GUTENBERG STEMPELFARBE UNIVERSAL D

Die Gutenberg Stempelfarbe Universal D deckt auch auf dunklem Grund. Sie eignet sich zum Stempeln auf Holz, Gummi, Porzellan, Glas, Metall sowie verschiedenen Kunststoffen und Folien. Sie ist wasserfest, lichtecht und kochfest. Ideal für Gummi- und Metallstempel.

The Gutenberg stamp pad ink Universal D works even on dark surfaces. It is suitable for stamping on wood, rubber, china, glass, metal and various plastics and foils. This ink is permanent, lightfast and fast at 100° C. Ideal for rubber and metal stamps.

L'encre à tampon Universal D de Gutenberg recouvre également des supports sombres. Elle se prête à l'impression sur des supports tels que bois, caoutchouc, porcelaine, verre et métal, ainsi que certaines matières synthétiques et films. Elle est résistante à l'eau, à la lumière et à l'ébullition. Idéale pour tous les tampons en caoutchouc ou métal.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung		Farbe
<b>30 ml</b>	<b>1 L</b>		
21313	21304		Gutenberg Stempelfarbe Universal D weiß
21314	21305		Gutenberg Stempelfarbe Universal D gelb



## » GUTENBERG STEMPELFARBE ZUM FRANKIEREN

Die ölhaltige Stempelfarbe zeichnet sich durch besonders gute Wischfestigkeit aus und verharzt nicht. Die aufschraubbare Spritztülle an der Flasche ermöglicht ein genaues Auftragen auch an verwinkelten Stellen. Sie eignet sich nicht für Frankiermaschinen mit Schaumgummiaufträger.

This oil-based stamp pad ink will not smudge or harden. The screw-on applicator nozzle means ease and accuracy of application in all those hard to reach places. This ink is not suitable for letter stamping machines with a foam applicator.

Ces encres à tampons à base d'huile sont particulièrement indélébiles et ne poissent pas. La douille à l'extrémité du bouteille permet d'accéder à tous les recoins. Elle n'est pas adaptée aux machines à affranchir équipées d'applicateurs en latex.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Inhalt/Farbe
21022	Gutenberg Stempelfarbe Frankier	100 ml / blau



## » GUTENBERG STEMPELFARBENVERDÜNNER UNIVERSAL

Gutenberg Stempelfarbenverdünner für Gutenberg Universal Stempelfarben.

Gutenberg stamp pad ink thinner for Gutenberg Universal Stamp pad ink.

Le diluant spécialement conçu par Gutenberg pour les encres à tampon Universal.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Inhalt
21908	Gutenberg Stempelfarbenverdünner	1 L



## » GUTENBERG STEMPELREINIGER

Gutenberg Stempelreiniger für Stempelfarben ohne Öl, sowie der Gutenberg Stempelreiniger für Spezialstempelfarben und Stempelfarben mit Öl.

Gutenberg stamp cleaner for oil-free stamp pad ink and the Gutenberg stamp cleaner for special stamp inks and oil-based stamp pad ink.

Gutenberg propose deux nettoyeurs : l'un pour tampons à encre sans huile, l'autre pour tampons à encres spéciales ou à base d'huile.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Inhalt
21902	Gutenberg Stempelreiniger für Stempelfarben o. Öl	100 ml
21905	Gutenberg Stempelreiniger für Spezial-Stempelfarben und Stempelfarben mit Öl	100 ml



## » GUTENBERG STEMPELREINIGER

Der Gutenberg Stempelreiniger löst Farbe und Farbverklumpungen von der Stempelplatte, reinigt sie und sorgt für ein gleich bleibend gutes Stempelbild. Er reinigt optimal Gummi-, Kunststoff- und Metallstempel. Sein hochwertiges Kunststoffgehäuse bietet der Reinigungsmasse optimalen Schutz und Langlebigkeit.

The Gutenberg stamp cleaner removes dirt and dirt deposits of the die plat, cleans it and provides a constantly good stamp result. It is perfect for cleaning rubber, plastic and metal stamps. Its high-quality plastic box ensures optimal protection and longevity of the cleaning bulk.

La pâte à nettoyer pour tampons encrurs de Gutenberg enlève les salissures et les dépôts sur le plat du tampon. En nettoyant le tampon elle garantit un bon résultat de marquage. Elle est particulièrement adaptée au nettoyage des tampons en caoutchouc, en plastique ou en métal. La boîte plastique assure une protection parfaite pour une plus grande longévité de la pâte à nettoyer.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
24401	Gutenberg Stempelreiniger	11x7 cm



## GUTENBERG KLEBSTOFFE FÜR BÜRO UND HAUSHALT

i

Seit mehr als 70 Jahren die umweltfreundlichen Klebstoffe für Papier, Pappe, Karton und die üblichen Klebefälle an jedem Schreibtisch. Gutenberg Klebstoffe basieren auf natürlichen Rohstoffen und destilliertem Wasser als Lösemittel. Zu allen Gutenberg Klebstoffen gibt es auch eine wirtschaftliche Nachfüllpackung.

For more than 70 years, the Gutenberg environmentally-friendly glues for paper, cardboard and many other materials on every desk. Gutenberg glues are based on natural raw materials and distilled water. Economical refill packs available for all Gutenberg glues.

Depuis plus de 70 ans, Gutenberg propose des colles non polluantes pour le papier, le carton et les autres matériaux d'usage au bureau. Les colles Gutenberg sont fabriquées à partir de produits naturels dilués dans de l'eau distillée. Des recharges économiques sont proposées pour toutes les colles de la gamme Gutenberg.

### » GUTENBERG KRISTALL-GUMMI

Der Gutenberg Kristall-Gummi besteht aus echtem Gummi arabicum, einem reinen Pflanzengummi und dem natürlichsten aller Lösungsmittel: Wasser. Seine durchweg natürlichen Grundstoffe greifen auch empfindliche Papiere nicht an.

The Gutenberg natural rubber crystals are made of real gummi arabicum, pure natural rubber, and the most natural solvent there is: water. Its natural ingredients are gentle on even the most fragile paper.

La colle Cristal Gomme de Gutenberg est composée de gomme arabique véritable (une substance 100% végétale) et du solvant le plus naturel qui soit: l'eau. Ses composants de base, tous d'origine naturelle, respectent même les papiers les plus fragiles.



VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Inhalt
70728	Gummierstift Glasflasche	60 g
30002	Gummierstift Kunststoffflasche	75 g
30204	Kristall-Gummi	300 g
30201	Kristall-Gummi	1150 g

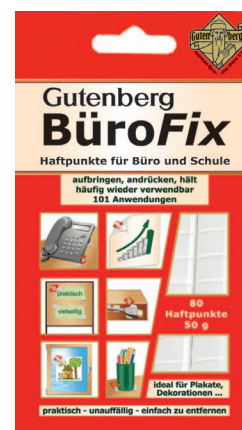
### » GUTENBERG BÜROFIX

Die Gutenberg Bürofix Haftpunkte sind echte Multitalente. Sie haften sofort auf nahezu allen Materialien und ermöglichen das Befestigen ohne Nägel, Reißnägeln oder Klebeband. Sie sind praktisch, unauffällig, einfach zu entfernen und wieder verwendbar.

Gutenberg Bürofix glue dots are true all-rounders. They immediately stick to virtually any material allowing you to fix anything in position without the need for nails, drawing pins or adhesive tape. Practical, unobtrusive, easy to remove and reusable.

Les pastilles adhésives Gutenberg Bürofix sont véritablement polyvalentes. Elles adhèrent immédiatement à presque tous les matériaux et permettent de fixer des objets sans utiliser clous, punaises ou ruban adhésif. Pratiques, discrètes, faciles à retirer et réutilisables.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Inhalt
99102	Gutenberg Bürofix	80 Haftpunkte



## GUTENBERG SIEGELLACKE

i

Seit Jahrhunderten erfreut sich Siegellack größter Beliebtheit als Mittel, um wichtige Dokumente zu versiegeln oder Briefen mit einem Siegel eine persönliche Note zu geben. In den letzten Jahren wird Gutenberg Siegellack vermehrt auch für kreatives Gestalten und zum individuellen Verpacken von Geschenken verwendet.

For centuries, sealing wax has been a popular way of sealing important works or giving letters a personal touch. Over the last few years, Gutenberg sealing wax has been increasingly used for creative tasks and for wrapping presents.

Depuis des siècles, la cire à cacheter est très appréciée pour sceller des documents importants ou personnaliser des lettres. Depuis quelques années, les cires à cacheter de Gutenberg sont également utilisées à des fins décoratives ou pour personnaliser des emballages cadeaux.

### » GUTENBERG URKUNDENLACK

Gutenberg Urkundenlack ist ein Siegellack für die besonderen Momente im Leben. Er eignet sich besonders zum Siegeln auf hochsatinierten, glatten Papieren. Die Verarbeitung von echtem Schellack sowie ausgewählten Rohstoffen bei der Produktion von Gutenberg Urkundenlack garantiert beste Haftfähigkeit der Siegel.

Gutenberg document sealing wax is a sealing wax for special occasions. It is particularly suitable for sealing smooth satin paper. The excellent adhesion of the seal comes from real shellac and selected raw materials in the production of Gutenberg document sealing wax.

La cire à cacheter pour documents officiels de Gutenberg est idéale pour les moments particuliers de la vie. Elle peut être utilisée sur des papiers très lisses et satinés. Fabriquée à partir de gomme en feuilles et de substances rigoureusement sélectionnées, cette cire permet une parfaite adhérence des cachets.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Inhalt/Farbe
40001	Gutenberg Urkundenlack	10 Stangen / zinnoberrot



### » GUTENBERG BANKLACK

Gutenberg Banklack ist ein Siegellack für besondere Sicherheitsanforderungen: einmal gebrochen, lässt sich ein Siegel nicht mehr perfekt zusammenfügen. Die Verwendung von echtem Schellack sowie anderen ausgesuchten Rohstoffen bei der Produktion von Gutenberg Banklack garantiert außerdem beste Haftfähigkeit der Siegel.

Gutenberg bank wax is a sealing wax for those occasions where you require a little extra security: once broken, this type of seal can never be perfectly repaired. The excellent adhesion of the seal comes from real shellac and selected raw materials in the production of Gutenberg bank wax.

La Cire Banque de Gutenberg répond aux plus hautes exigences de sécurité: une fois le cachet rompu, il ne peut plus être entièrement reconstitué. Fabriquée à partir de gomme en feuilles et de substances rigoureusement sélectionnées, cette cire permet une parfaite adhérence des cachets.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Inhalt/Farbe
40002	Gutenberg Banklack	10 Stangen / zinnoberrot



### » GUTENBERG BRIEFLACK

Gutenberg Brieflack eignet sich besonders zum Siegeln auf satiniertem Papier. Einmal gebrochen, lässt sich ein Siegel nicht mehr unerkant zusammensetzen. Die Verwendung von echtem Schellack sowie anderen ausgesuchten Rohstoffen bei der Produktion von Gutenberg Brieflack garantiert außerdem beste Haftfähigkeit der Siegel.

Gutenberg letter wax is particularly suited for sealing satin paper. Once broken, this type of seal can never be perfectly repaired. The excellent adhesion of the seal comes from real shellac and selected raw materials in the production of Gutenberg letter wax.

La cire à cacheter pour lettres de Gutenberg est particulièrement adaptée au papier satiné. Une fois le cachet rompu, il ne peut plus être entièrement reconstitué. Fabriquée à partir de gomme en feuilles et de substances rigoureusement sélectionnées, cette cire permet une parfaite adhérence des cachets.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Inhalt/Farbe
40007	Gutenberg Brieflack	10 Stangen / zinnoberrot



## » GUTENBERG POSTLACK

Gutenberg Postlack ist besonders geeignet zum Siegeln auf rauem Papier und Karton. Einmal gebrochen lässt sich ein Siegel nicht mehr unerkannt zusammenfügen. Die Verwendung von echtem Schellack sowie anderen ausgesuchten Rohstoffen bei der Produktion von Gutenberg Postlack sichert außerdem beste Haftfähigkeit der Siegel.

Gutenberg parcel wax is particularly suited for sealing coarser paper and cardboard. Once broken, this type of seal can never be repaired without the repair being noticed. The excellent adhesion of the seal comes from real shellac and selected raw materials in the production of Gutenberg parcel wax.

La cire à cacheter pour envois postaux de Gutenberg est particulièrement adaptée aux papiers rugueux et au carton. Une fois le cachet rompu, il ne peut plus être entièrement reconstitué. Fabriquée à partir de gomme en feuilles et de substances rigoureusement sélectionnées, cette cire permet une parfaite adhérence des cachets sur les matériaux les plus divers.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Inhalt/Farbe
40008	Gutenberg Postlack	10 Stangen / zinnoberrot



## » GUTENBERG PERLENLACK UND SCHNELLSIEGLER

Gutenberg Perlenlack und der Schnellsiegler bieten die ideale Kombination für häufiges Siegeln. Der Heizwiderstand des Schnellsieglers ist auf den Schmelzpunkt des Gutenberg Perlenlacks eingestellt. Praktisch und sauber in der Anwendung erleichtert dieses Duo die Arbeit. Die Verwendung von echtem Schellack sowie anderen ausgesuchten Rohstoffen bei der Produktion von Gutenberg Perlenlack sichert beste Haftfähigkeit der Siegel auf vielen verschiedenen Materialien.

Gutenberg wax granules and quick sealer are the ideal team for frequent sealing needs. The heating resistance of the quick sealer is set to the melting point of the Gutenberg wax granules. A practical and easy-to-use pair. The excellent adhesion of the seal on a variety of different materials comes from using real shellac and selected raw materials in the production of Gutenberg pearl wax.

Le duo cire en grain et cacheteuse est la solution idéale pour ceux qui sont fréquemment amenés à cacheter des documents ou autres. La cacheteuse est spécialement conçue pour atteindre la température de fusion de la cire. Ce duo permet un travail propre et rapide. Fabriquée à partir de gomme en feuilles et de substances rigoureusement sélectionnées, cette cire permet une parfaite adhérence des cachets.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Inhalt/Farbe
41001	Gutenberg Perlenlack	500 g / zinnoberrot
45003	Schnellsiegler 220 V	



## » GUTENBERG ELEKTROLACK UND SIEGELSTIFT

Gutenberg Elektrolack und der Siegelstift für schnelles Versiegeln einzelner Objekte. Der Heizwiderstand des Siegelstifts ist auf den Schmelzpunkt des Gutenberg Elektrolacks eingestellt, der Durchmesser der Schmelzplatte entspricht genau dem Format der Gutenberg Elektrolackstangen. Der Einsatz von echtem Schellack sowie anderen ausgesuchten Rohstoffen bei der Produktion von Gutenberg Elektrolack sichert beste Haftfähigkeit der Siegel.

The Gutenberg sealing wax and sealing pen enable you to seal individual objects fast. The heating resistance of the sealing pen is set to the melting point of the Gutenberg wax, the diameter of the seal exactly matches that of Gutenberg wax sticks. The excellent adhesiveness of the seal comes from using real shellac and selected raw materials in the production of Gutenberg wax.

Pour cacheter rapidement des objets isolés, Gutenberg propose un kit alliant une cire spéciale et un stick cacheteur. Le stick est spécialement conçu pour atteindre la température de fusion de la cire et le diamètre de sa pointe correspond exactement au format des bâtons de cire de Gutenberg. Fabriquée à partir de gomme en feuilles et de substances rigoureusement sélectionnées, cette cire permet une parfaite adhérence des cachets.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Inhalt/Farbe
40201	Gutenberg Elektrolack	3 Stangen / zinnoberrot
45502	Siegelstift 220 V	





## LÄUFER TREND-RADIERER

i

Seit Jahrzehnten stellt Läufer Radiergummis in den unterschiedlichsten Formen, Farben und mit immer neuen Eigenschaften her. Von den klassischen Radierern mit witzigen Bildern oder Sprüchen bedruckt, bis hin zu Radierern in Elefantenform gibt es eine große Auswahl. Da unser Sortiment ständig aktualisiert wird, schauen Sie bitte in die jeweils gültige Preisliste oder fragen Sie uns nach den neuesten Trend-Radierern.

For decades, Läufer has been producing erasers of all colours, shapes and sizes, with ever new characteristics. On offer is a wide selection from classic erasers with pictures or slogans printed on them to erasers in the shape of an elephant. We are constantly adding new products to our range. For the latest selection, please refer to our current price list or ask us about the latest Trend erasers.

Läufer produit depuis des décennies des gommes de formes et de coloris les plus divers, en améliorant en permanence leurs propriétés. Läufer propose un éventail très varié: gommes classiques ornés de motifs sympathiques ou des gommes en forme d'éléphant. Notre gamme de produits étant actualisée en permanence, n'hésitez pas à vous reporter à la liste des prix en vigueur ou à nous contacter pour vous informer des nouveautés de la série Trend.

## » LÄUFER RADIERMOBIL

Das Radiermobil von Läufer wird aus thermoplastischem Kautschuk hergestellt. Die farbenfrohen Modelle radieren Blei- und Farbstifte.

The Läufer Erasermobile is made from thermoplastic rubber. These colourful designs erase pencils and crayons.

La gomme Radiermobil est fabriquée en caoutchouc thermoplastique. Les modèles colorés gomment les traits de crayons à papier et de couleurs.



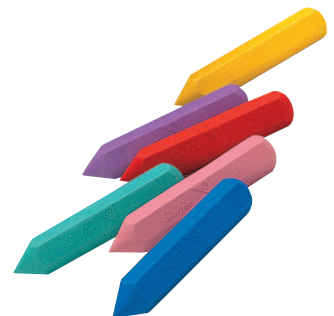
VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
11010	Läufer Radiermobil	62x25x25 mm / bunt sortiert

## » LÄUFER RATZEFIX

Der Läufer Ratzefix ist mit seiner Stiftform ein pfiffiger Begleiter für jedes Federmäppchen. Stets parat für die Beseitigung kleiner Fehler. Den thermoplastischen Radierer gibt es in vielen bunten Farben. Ideal für Blei- und Farbstifte.

The pencil-shaped Läufer Ratzefix is the smart addition to any pencil case. It is always on hand to erase small mistakes. This thermoplastic eraser is available in several bright colours. Ideal for pencils and crayons.

La gomme Ratzefix est, avec sa forme de crayon, l'accessoire indispensable de chaque trousse. Toujours prête à effacer les petites erreurs. Et les gommes thermoplastiques sont commercialisées en plusieurs coloris. Accessoire idéal pour les crayons de bois et couleur.



VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
11579	Läufer Ratzefix	Ø 8/10x75 mm / bunt sortiert

## » LÄUFER RADIFANT

Radifant, der Läufer Radierer in Elefantenform. Ob Blei- oder Farbstifte, Läufer Radifant aus thermoplastischem Kautschuk radiert einfach tierisch gut.

Eraserphant, the elephant-shaped Läufer eraser. The Läufer Eraserphant in thermoplastic rubber can erase pencils and crayons with the greatest of ease.

Radifant – la gomme aux lignes élégantes. Qu'il s'agisse de crayon de bois ou de crayon de couleur, la gomme Radifant en caoutchouc thermoplastique efface tout de manière très facile.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
12017	Läufer Radifant	88x70x38 mm / grau



## » LÄUFER TRANSLUZENT

Diese farbenfrohen Radierer von Läufer aus transluzentem Kunststoff eignen sich bestens zum Radieren von Blei- und Farbstiften. Die abgeschrägte Radierfläche ermöglicht ein präzises und sauberes Radieren.

These colourful erasers in translucent plastic are best suited to erasing pencils and crayons. The beveled surface enables precise, clean erasing.

Cette gomme colorée en plastique translucide est idéale pour venir à bout des traces de crayons de bois et couleur. La surface biseautée permet de gommer de manière précise et propre.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
11710	Läufer Transluzente Radierer	48x24x11 mm / bunt sortiert



## » LÄUFER KNETGUMMI

Der Läufer Knetgummi ist besonders geeignet zum Retuschieren und Erzielen von Tonwert- und Schattierungseffekten. Ideal für Kohle und Kreide aber auch für Bunt- und Farbstifte. Den Läufer Knetgummi gibt es in vielen bunten Farben.

The Läufer kneaded eraser is particularly suitable for achieving and retouching toning and shading effects. Ideal for charcoal and chalk as well as coloured pencils and crayons. The Läufer kneaded eraser is available in several bright colours.

La gomme Knetgummi est idéale pour retoucher et réaliser des effets nuancés et ombrés. Convient parfaitement au charbon et à la craie ainsi qu'aux crayons de bois et couleur. La gomme Knetgummi est commercialisée en plusieurs coloris.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
09201	Läufer Knetgummi	43x30x10 mm / grün
09204	Läufer Knetgummi	43x30x10 mm / rot
09205	Läufer Knetgummi	43x30x10 mm / blau
09208	Läufer Knetgummi	43x30x10 mm / gelb



## LÄUFER TREND-SCHREIBUNTERLAGEN i

Läufer Fun-Schreibunterlagen gibt es mit den unterschiedlichsten Motiven. Alle Läufer Fun-Schreibunterlagen haben den bewährten Läufer 3-Schichten-Aufbau und sichern somit Top-Qualität und exzellenten Schreibkomfort. Da wir unsere Motive von Zeit zu Zeit aktualisieren, schauen Sie bitte in die jeweils gültige Preisliste oder fragen Sie uns nach den aktuellen Trend-Schreibunterlagen.

Läufer Fun desk mats are available in numerous different designs. All Läufer Fun desk mats have the proven Läufer 3-layer technique, ensuring top quality and excellent writing comfort. We regularly update our range of designs. For the current selection, please refer to our latest price list or ask us about the current Trend desk mats.

Les sous-main Fun de Läufer sont proposés avec des motifs très variés. Tous les sous-main de cette série ont la structure en 3 couches éprouvée de Läufer, qui assure une excellente qualité et un confort d'écriture optimal. Comme nous renouvelons de temps à autre notre gamme, n'hésitez pas à vous reporter à la liste des prix en vigueur ou à nous contacter pour vous informer des nouveaux sous-main Trend.

## » LÄUFER LANDKARTEN SCHREIBUNTERLAGEN

Alles auf einen Blick - die Läufer Landkarten Schreibunterlagen mit aktuellen politischen und geographischen Landkarten. Der besondere Läufer 3-Schichten-Aufbau dieser Schreibunterlagen bietet einen hervorragenden Schreibkomfort.

The Läufer country map desk pads, with current political and geographical country maps, offer information at a glance. The special Läufer 3-layer composition of these desk pads offers excellent writing comfort.

Tout savoir en un seul coup d'œil - Les sous-mains en forme de cartes actuelles d'un point de vue géographique et politique. La structure spécifique en 3 épaisseurs de ce sous-main assure un niveau élevé de confort d'écriture.



VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
45347	Läufer Landkarte Europa	40x53 cm
45348	Läufer Landkarte Deutschland	40x53 cm
45349	Läufer Landkarte Welt antik	40x53 cm
45350	Läufer Landkarte Welt politisch englisch	40x53 cm
45351	Läufer Landkarte politisch	40x53 cm

## » LÄUFER DURELLA EMOTION

Die Schreibunterlagen-Serie „Läufer Durella Emotion“ bietet mit der bewährten Läufer Qualität einen hervorragenden Schreibkomfort. Die transparente Schreibunterlage ermöglicht den schnellen Blick auf persönliche Unterlagen und Notizen. Es gibt sie mit unterschiedlichen Motiven.

The Läufer Durella Emotion range of desk pads offers excellent writing comfort with proven Läufer quality. The transparent desk pads enable a quick look at personal documents and notes. They are available in various designs.

Le sous-main de la série « Läufer Durella Emotion » assure avec la qualité tant appréciée un excellent niveau de confort. Le sous-main transparent permet d'accéder rapidement aux notes et documents personnels. Commercialisé avec des motifs très variés.



VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
43612	Läufer Durella Emotion Love	40x60 cm
43611	Läufer Durella Emotion Butterfly	40x60 cm

» LÄUFER MOTIV-POSTER SETS

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
46596	Schreibunterlage / Erdmännchen	40x53 cm
46597	Schreibunterlage / Trabender Friese	40x53 cm
46592	Schreibunterlage / Katze grau	40x53 cm
46591	Schreibunterlage / Australien Shepard	40x53 cm
46581	Schreibunterlage / Hunde	40x53 cm
46633	Schreibunterlage / West Highland	40x53 cm
46634	Schreibunterlage / Dackel	40x53 cm
46582	Schreibunterlage / Katzen	40x53 cm
46636	Schreibunterlage / Katze mit Blume	40x53 cm
46637	Schreibunterlage / Katzen im Stroh	40x53 cm
46638	Schreibunterlage / Katze im Baum	40x53 cm
46587	Schreibunterlage / Pferd + Fohlen	40x53 cm
46616	Schreibunterlage / Fohlen	40x53 cm
46640	Schreibunterlage / Pferd am Weidezaun	40x53 cm
46639	Schreibunterlage / Stute mit Fohlen	40x53 cm
46645	Schreibunterlage / Pferd + Fohlen am See	40x53 cm
30865	Schreibunterlage / Pferde im Wasser	40x53 cm
30863	Schreibunterlage / Fußball	40x53 cm

26574	Papierkorb / Erdmännchen	13 L
26551	Papierkorb / Hunde	13 L
26552	Papierkorb / Katzen	13 L
26557	Papierkorb / Pferd + Fohlen	13 L
26650	Papierkorb / West Highland	13 L
26651	Papierkorb / Dackel	13 L
26653	Papierkorb / Katze mit Blume	13 L
26654	Papierkorb / Katzen im Stroh	13 L
26655	Papierkorb / Katze im Baum	13 L
26656	Papierkorb / Stute mit Fohlen	13 L
26657	Papierkorb / Pferd am Weidezaun	13 L
26658	Papierkorb / Pferd + Fohlen am See	13 L



46596



26574



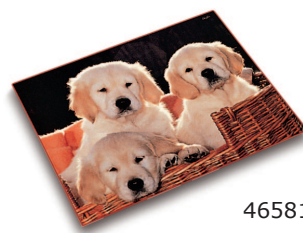
46597



46592



46591



46581



46633



46634



46582



46636



46637



46638



46587



46616



46640



46639



46645



30865



30863

## LÄUFER SCHUL-SCHREIBUNTERLAGEN i

Die Läufer Schul-Schreibunterlagen begleiten die Kinder von der ersten Klasse bis zum Abschluss. Alle Läufer Schul-Schreibunterlagen haben den bewährten Läufer 3-Schichten-Aufbau und sichern somit Top-Qualität und exzellenten Schreibkomfort.

Läufer school desk mats stay with children right through their school career. All Läufer school desk mats have the proven Läufer 3-layer technique, ensuring top quality and excellent writing comfort.

Les sous-main scolaires de Läufer accompagnent les élèves tout au long de leur scolarité. Tous les sous-main de cette série ont la structure en 3 couches éprouvée de Läufer, qui assure une excellente qualité et un confort d'écriture optimal.

### » **Läufer SchreibGut** Einfach besser schreiben DIE SCHREIBLERN-SCHREIBUNTERLAGE

Mit Läufer SchreibGut schreiben Grundschüler einfach besser. Sie schreiben schneller, leichter, weicher und lieber. Das bestätigen Produkttests mit Kindern, Eltern und Lehrern sowie wissenschaftliche Untersuchungen. Läufer SchreibGut ist ideal für zu Hause und für die Schule.

Primary school pupils simply write better with Läufer SchreibGut writing materials. They take pleasure in writing faster, easier and smoother, a fact confirmed in product tests with children, parents and teachers as well as in scientific investigations. Läufer SchreibGut products are ideal for the home and at school.

Avec SchreibGut de Läufer, les élèves des écoles primaires écrivent simplement mieux. Ils préfèrent écrire avec ce stylo et leur écriture est plus rapide, plus facile et plus fluide. Tels sont les résultats des tests effectués avec des enfants, des parents et des enseignants et confirmés par des études scientifiques. Läufer SchreibGut est idéal pour les travaux à la maison et à l'école.



VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
30911	Läufer SchreibGut Schreiblernunterlage	33,5x45 cm / königsblau
30912	Läufer SchreibGut Schreiblernunterlage	33,5x45 cm / apfelgrün
30914	Läufer SchreibGut Schreiblernunterlage	33,5x45 cm / sonnengelb
30917	Läufer SchreibGut Schreiblernunterlage	33,5x45 cm / kirschrot

## » GUTENBERG NATURKLEBER

Der Gutenberg Naturkleber mit seinem charakteristischen Mandelduft ist ein idealer Universalkleber für Büro, Haushalt und Hobby. Er wird auf Basis natürlicher Rohstoffe und ohne Lösungsmittel hergestellt. Ein beiliegender, praktischer Spatel erleichtert das Auftragen des Klebstoffes.

Gutenberg natural glue has a characteristic almond scent and is the ideal all-purpose adhesive for the office, home and hobbies. It is based on natural raw materials and manufactured without the use of solvents. A practical spatula is included for better application of the glue.

Avec son odeur d'amande caractéristique, la colle naturelle Gutenberg est une colle universelle idéale pour le bureau, la maison et les loisirs. Elle est fabriquée à base de matières premières naturelles et sans adjonction de solvants. La colle naturelle Gutenberg est livrée avec une spatule très pratique, facilitant l'application.



VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Inhalt
76126	Gutenberg Naturkleber	125 g
32103	Gutenberg Naturkleber (Nachfüllpackung)	1 kg
32105	Gutenberg Naturkleber (Nachfüllpackung)	6 kg

## » LÄUFER POSTERFIX

Mit Läufer Posterfix macht Dekorieren Spaß, die praktischen Klebepads haften sofort und zuverlässig. Die mehrfach wieder verwendbaren Klebepads von Läufer ermöglichen fixes Befestigen von Postern, Zeichnungen, Dekorationen und ein ebenso schnelles Entfernen.

Läufer Posterfix adhesive pads make decorating fun. The reusable pads stick immediately and firmly allowing you to mount posters, drawings and decorations and remove them just as quickly.

Avec la pâte à fixer Läufer Posterfix, jamais la décoration a été aussi amusante et facile. Les pastilles autocollantes adhèrent immédiatement et avec la plus grande fiabilité. Réutilisables plusieurs fois, les pastilles de pâte adhésive de Läufer permettent de fixer posters, dessins et décorations tout en se retirant rapidement et facilement.



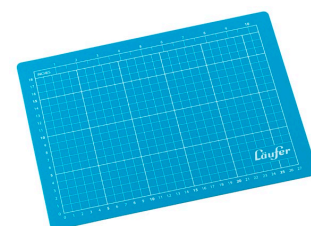
VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Inhalt
99101	Läufer Posterfix	52 Klebepads

## » LÄUFER SCHNEIDEUNTERLAGE

Die Läufer Schneideunterlage sichert den präzisen Schnitt und schützt die Tisch-Oberfläche. Die Vorderseite hat eine cm/Inch-Rasterung für passgenaues Schneiden, Kleben und Basteln. Die Rückseite ist neutral blau. Ein 3-lagiger Aufbau - elastische Oberflächen und ein extrem harter Kern - optimiert das Schneiden.

The Läufer cutting mat ensures a precise cut and protects table surfaces. The front side has a cm/inch lattice design for accurate cutting, sticking and modelling. The reverse side is neutral blue. A 3-layer construction with an elastic surface and extremely hard core provides the best possible conditions for cutting.

Le tapis de découpe Läufer vous garantit une découpe précise tout en protégeant le revêtement de votre table. La face avant affiche un quadrillage en cm/pouce (inch) pour vous permettre de découper, couper et bricoler avec la plus grande précision. La face arrière arbore une couleur neutre bleue. Une structure à trois couches, une surface élastique et un cTmur d'une extrême dureté optimisent la découpe.



VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
86500	Läufer Schneideunterlage	für DIN-A4

## » LÄUFER HOBBY-PLATTEN

Die Läufer Hobby-Platte ist die praktische Unterlage zum Basteln, Kleben, Tüfteln und Malen. Durch den bewährten Läufer 3-Schichten-Aufbau ist sie besonders robust, rutschfest und abwaschbar.

The Läufer hobby pad is a practical pad for your home hobbies (handicrafts, glueing, painting). The proven Läufer 3-layer technique means it is durable, non-slip and wipe-clean.

Cette plaque est très pratique pour bricoler, coller ou peindre. Grâce à la structure en 3 couches éprouvée de Läufer, elle est très robuste, antidérapante et lavable.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
69255	Läufer Hobby-Platten	21x30 cm / bunt sortiert
86421	Läufer Hobby-Platten	30x42 cm / bunt sortiert



## » LÄUFER SCHWAMMDOSE

Die Läufer Schwammdosen zum Gestalten von Bildern mit Wasserfarben. Auch hervorragend zum Reinigen von Pinseln geeignet. Die Schwammdose hat einen praktischen Drehverschluss und schützt so vor Verschmutzung. Die Läufer Schwammdose gibt es in den freundlichen Farben Orange, Blau, Grün, Pink und Gelb.

The Läufer sponge box with a sponge for creating pictures with watercolours. It is also ideal for cleaning paintbrushes. A practical screw-on lid prevents the sponge from picking up dirt. The Läufer sponge box is available in five great colours: orange, blue, green, pink and yellow.

La boîte avec l'éponge Läufer est spécialement conçue pour la peinture à l'eau et pour le nettoyage des pinceaux de peinture. Le couvercle à vis très pratique protège l'éponge contre les salissures. Cet article est proposé dans des coloris intemporels: orange, bleu, vert, rose et jaune.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
86190	Läufer Schwammdose	Ø 5,5 cm / bunt sortiert



## » LÄUFER PINSELBECHER

Der Läufer Pinselbecher bietet viele Vorteile. Die Verschlusskappe des Bechers ist trichterförmig ausgeprägt, sodass das Wasser nicht auslaufen und der Pinsel leicht abgestreift werden kann. Der aufgeschraubte Deckel erleichtert Kindern die Handhabung und dient gleichzeitig als Ablagefläche für bis zu zwei Pinsel. Erhältlich in Orange, Blau, Grün, Pink und Gelb.

The Läufer Paintbrush Beaker offers lots of advantages. The beaker's funnel-shaped cap prevents water from escaping and allows paintbrushes to be wiped off lightly. At the same time, the screw top cover provides storage space for up to two paintbrushes. Available in five colours: orange, blue, green, pink and yellow.

Le pot à pinceaux Läufer offre de nombreux avantages. Le dispositif de fermeture du pot en forme d'entonnoir évite tout épanchement d'eau tout en permettant d'égoutter facilement le pinceau. Simultanément, jusqu'à 2 pinceaux peuvent être déposés sur le couvercle vissé. Cet article est disponible en: orange, bleu, vert, rose et jaune.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
86401	Läufer Pinselbecher	Ø 5,5/7x8 cm / bunt sortiert



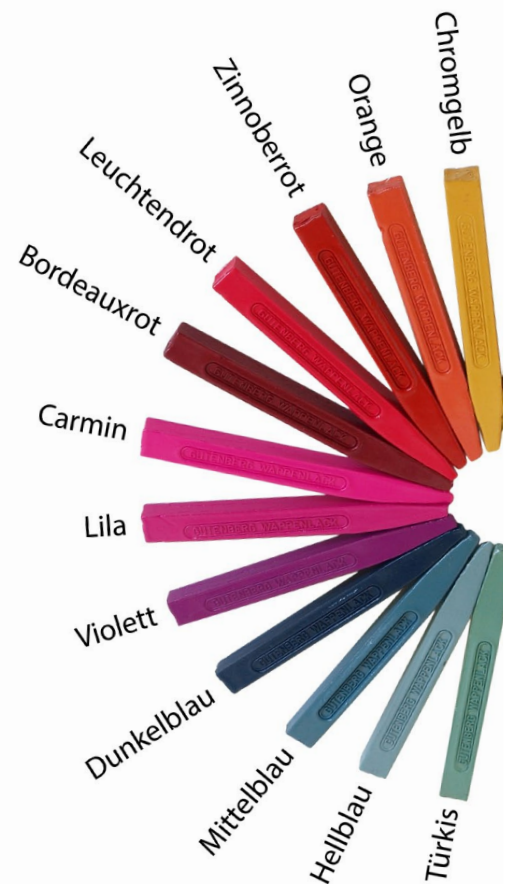
## » GUTENBERG WAPPENLACK

Der Gutenberg Wappenlack ist ein Siegelack für kunstgewerbliche Arbeiten, zum Basteln oder um einem Geschenk eine besondere Note zu geben. Gutenberg Wappenlack haftet gut auf unterschiedlichen Materialien und ist so vielseitig einsetzbar. Die handgerechten Siegelackstangen eignen sich zum Auftropfen, Aufstreichen oder zum Gießen. 26 verschiedene Farben lassen kaum Wünsche offen.

The Gutenberg sealing wax is designed for use in handicrafts, or for giving a present a personal touch. Gutenberg sealing wax adheres well to different kinds of materials and has numerous uses. The easy-to-handle sealing wax sticks can be used for dripping, applying with a spatula, or pouring. Available in 26 different colours to meet your every wish.

La cire à cacheter polyvalente de Gutenberg peut être utilisée pour l'artisanat ou le bricolage, mais aussi pour personnaliser des emballages cadeaux. Cette cire, conditionnée sous forme de bâtonnets ergonomiques, a une bonne adhérence sur les matériaux les plus divers et se prête donc à des usages multiples. Une fois la température de fusion atteinte, la cire peut être versée ou appliquée par gouttage sur le support puis étalée. Vous trouverez forcément votre bonheur parmi les 26 coloris proposés.

VE Nr.	Artikel	Bezeichnung	Farbe
<b>6 Stangen</b>	<b>20 Stangen</b>		
42028	42001	Gutenberg Wappenlack	weiß
42030	42003	Gutenberg Wappenlack	beige
42032	42005	Gutenberg Wappenlack	hellgelb
42033	42006	Gutenberg Wappenlack	chrom
42034	42007	Gutenberg Wappenlack	zinnoberrot
42035	42008	Gutenberg Wappenlack	leuchtenrot
42036	42009	Gutenberg Wappenlack	carmin
42037	42010	Gutenberg Wappenlack	bordeauxrot
42038	42011	Gutenberg Wappenlack	hellblau
42039	42012	Gutenberg Wappenlack	mittelblau
42040	42013	Gutenberg Wappenlack	dunkelblau
42041	42014	Gutenberg Wappenlack	orange
42042	42015	Gutenberg Wappenlack	hellgrün
42043	42016	Gutenberg Wappenlack	türkis
42044	42017	Gutenberg Wappenlack	oliv
42045	42018	Gutenberg Wappenlack	dunkelgrün
42046	42019	Gutenberg Wappenlack	violett
42047	42020	Gutenberg Wappenlack	lila
42048	42021	Gutenberg Wappenlack	braun
42049	42022	Gutenberg Wappenlack	siena
42050	42023	Gutenberg Wappenlack	gebrannte siena
42052	42025	Gutenberg Wappenlack	grau
42053	42026	Gutenberg Wappenlack	schwarz
42055	42027	Gutenberg Wappenlack	sortiert
42054		Gutenberg Wappenlack	sortiert RF
42060	42056	Gutenberg Wappenlack	metallic silber
42061	42057	Gutenberg Wappenlack	metallic gold
42062	42058	Gutenberg Wappenlack	metallic kupfer
42063	42059	Gutenberg Wappenlack	metallic sortiert





## SAUNDERS KLEMMBRETTER UND FORMULARHALTER

i

Die Marke Saunders, USA ist seit Jahrzehnten der Spezialist für das mobile Büro. Ihre Produkte werden aus edlem Aluminium, aus langlebigem Spezialkunststoff oder aus robustem Holz hergestellt. U.a. für Rettungskräfte und Polizisten, Speditionen und Ingenieure bestens geeignet. Dokumente sind stets griffbereit und doch sicher verstaut.

The US-based Saunders brand has been specialising in mobile office supplies for decades. Their products are made from premium-quality aluminium, durable plastic and robust hardboard. They are particularly suitable for rescue workers, police officers, shipping companies and engineers. Documents are always to hand yet safely secured.

La marque américaine Saunders est spécialisée depuis plusieurs dizaines d'années dans les bureaux mobiles. Ses produits sont fabriqués en aluminium noble, plastiques spécifiques durables ou bois résistant, et conviennent très bien aux services d'intervention/secours, policiers, entreprises d'expédition et ingénieurs. Les documents restent prêts à l'emploi même en étant conservés en lieu sûr.

### » SAUNDERS KLEMMBRETT MIT STANDARD KLEMME

Das Saunders Klemmbrett mit der Standard-Klemme wird aus recyceltem und robustem Aluminium hergestellt. Die gezahnte Klemme ist zusätzlich mit einer Halterung zum Beispiel für Führerschein oder Kreditkarten ausgestattet. Sie sorgt für sicheren Halt wichtiger Unterlagen. Mit abgerundeten Ecken.

The Saunders clipboard with a standard clip is made from durable recycled aluminium. In addition, the serrated clip is fitted with a holder that can hold driving licences or credit cards. It ensures that important documents are held securely in place. With rounded corners.

Le presse-papiers Saunders avec pince standard est en aluminium recyclé et résistant. La pince dentée est aussi équipée d'un support pour les permis de conduire ou cartes de crédit par exemple. Il assure un rangement sécuritaire des documents importants. Doté de bords ronds.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
00187	Saunders Klemmbrett mit Standard Klemme	228x355 mm



### » SAUNDERS KLEMMBRETT MIT DESIGNER CLIP

Das Saunders Klemmbrett mit Designer-Clip wird aus recyceltem und robustem Aluminium hergestellt. Der extra flache Clip aus stabilem nickelbeschichtetem Stahl sorgt für sicheren Halt wichtiger Dokumente. Mit abgerundeten Ecken.

The Saunders clipboard with a premium clip is made from durable recycled aluminium. The low-profile clip made from sturdy, nickel-plated steel ensures that important documents are held securely in place. With rounded corners.

Le presse-papiers Saunders avec pince design est fabriqué en aluminium recyclé et résistant. Le clip extra-plat en acier recouvert de nickel stable assure un rangement sécuritaire des documents importants. Doté de bords ronds.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
21518	Saunders Klemmbrett mit Designer Clip	225x343 mm
21510	Saunders Klemmbrett mit Designer Clip	163x243 mm



» SAUNDERS KLEMMBRETT MIT HÄNGELOCH

Das Saunders Klemmbrett mit Hängeloch wird aus recyceltem und robustem Aluminium hergestellt. Das Clipboard ist mit einem Hängeloch ausgestattet. Der Klassiker unter den Klemmbrettern sorgt für sicheren Halt wichtiger Dokumente. Mit abgerundeten Ecken.

The Saunders clipboard with a hanging hole is made from durable recycled aluminium. The clipboard is fitted with a hanging hole. This classic clipboard ensures that important documents are held securely in place. With rounded corners.

Le presse-papiers Saunders avec orifice de maintien est fabriqué en aluminium recyclé et résistant. Le Clipboard dispose d'un orifice de maintien. Le système classique sous le presse-papiers assure un rangement sécuritaire des documents importants. Doté de bords ronds.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
22517	Saunders Klemmbrett mit Hängeloch	225x335 mm



» SAUNDERS HARTFASER KLEMMBRETT

Das Saunders Hartfaser-Klemmbrett mit der Hängeloch-Klemme wird aus Naturmaterialien gefertigt. Das sehr stabile Klemmbrett hat abgerundete Ecken und eine besonders glatte Vorder- und Rückseite. Die extra starke Klemme bietet wichtigen Dokumenten und Unterlagen einen sicheren Halt.

The Saunders hardboard clipboard with hanging hole clip is made from natural materials. This very sturdy clipboard has rounded corners and particularly smooth front and back surfaces. The extra-strong clip securely holds important documents in place.

Le presse-papiers Saunders en fibres dures est fabriqué en matériaux naturels. Le presse-papier très stable dispose de bords ronds ainsi que de faces avant et arrière très lisses. La pince très résistante permet de conserver en toute sécurité les documents et dossiers importants.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
05612	Hartfaser Klemmbrett	230x318 mm



» SAUNDERS DOKUMENTEN-KLEMMBRETT

Das Saunders Dokumenten-Klemmbrett wird aus recyceltem und robustem Aluminium hergestellt. Die besonders flache und extra starke Halteklemme aus vernickeltem Stahl hält die Unterlagen sicher und fest. Der seitlich aufklappbare Deckel schützt auch vertrauliche Dokumente vor unerwünschten Blicken. Das Klemmbrett hat abgerundete Ecken.

The Saunders document clipboard is made from durable recycled aluminium. The particularly low-profile, extra-strong clip in nickel-plated steel keeps documents securely in place. The side-opening privacy cover protects confidential documents from unwanted glances. The clipboard has rounded corners.

Le presse-documents Saunders avec pince design est fabriqué en aluminium recyclé et résistant. La pince très plate et résistante en acier nickelé conserve en toute sécurité les documents. Le capot amovible sur le côté protège également les documents confidentiels des regards indiscrets. Le presse-documents est doté de bords ronds.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
22017	Saunders Dokumenten-Klemmbrett	225x325 mm



### » SAUNDERS ALUMINIUM KLEMMBRETT

Das Saunders Aluminium Klemmbrett wird aus recyceltem und robustem Aluminium hergestellt. Die gezahnte Klemme ist zusätzlich mit einer Halterung zum Beispiel für Führerschein oder Kreditkarten ausgestattet. Sie sorgt für sicheren Halt wichtiger Unterlagen. Vertrauliche Dokumente werden durch den oben öffnenden Deckel geschützt.

The Saunders aluminium clipboard is made from durable recycled aluminium. In addition, the serrated clip is fitted with a holder that can hold driving licences or credit cards. It ensures that important documents are held securely in place. Confidential documents are protected by the top-opening privacy cover.

Le presse-papiers Saunders est fabriqué en aluminium recyclé et résistant. La pince dentée est aussi équipée d'un support pour les permis de conduire ou cartes de crédit par exemple. Il assure un rangement sécuritaire des documents importants. Les dossiers confidentiels sont, par ailleurs, protégés par le capot qui s'ouvre par le dessus.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
30188	Saunders Aluminium Klemmbrett	228x340 mm



### » SAUNDERS FORMULARHALTER A-HOLDER

Der oben öffnende Formularhalter aus recyceltem Aluminium besitzt ein Aufbewahrungsfach und eine Zwischenlage. Wichtige und vertrauliche Dokumente sowie andere Utensilien sind immer sicher verstaut. Die gezahnte Klemme ist zusätzlich mit einer Halterung zum Beispiel für Führerschein oder Kreditkarten ausgestattet. Sie sorgt für sicheren Halt wichtiger Unterlagen. Besonders praktisch im mobilen Einsatz hat sich die oben öffnende Produktlösung bewährt.

The top-opening form holder in recycled aluminium has a storage compartment and a divider. Important and confidential documents as well as other objects are always safely stored. In addition, the serrated clip is fitted with a holder that can hold driving licences or credit cards. It ensures that important documents are held securely in place. The top-opening product has proved particularly handy for mobile use.

Le support de formulaire à ouverture par le dessus en aluminium recyclé dispose d'un compartiment de rangement et d'un espace intermédiaire. Les documents importants et confidentiels ainsi que les autres accessoires sont toujours conservés en toute sécurité. La pince dentée est aussi équipée d'un support pour les permis de conduire ou cartes de crédit par exemple. Il assure un rangement sécuritaire des documents importants. Cet équipement qui s'ouvre par le dessus est très pratique pour vos déplacements.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
30018	Saunders Formularhalter A-Holder (oben öffnend)	230x335 mm
00170	Saunders Formularhalter A-Holder (oben öffnend)	315x245 mm (quer)
10015	Saunders Formularhalter A-Holder (oben öffnend)	155x245 mm



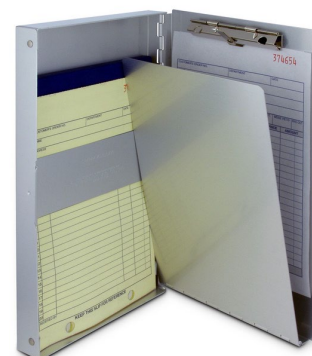
### » SAUNDERS FORMULARHALTER SNAPAK

Der seitlich öffnende Formularhalter Snapak hat auf der linken Innenseite eine Halterung für Papiere und Unterlagen. Auf der rechten Seite befindet sich eine Trennvorrichtung sowie die gezahnte Stahlklemme. Diese ist zusätzlich mit einer Halterung, zum Beispiel für Führerschein oder Kreditkarten ausgestattet.

The side-opening Snapak form holder has an interior storage compartment for papers and documents on the left-hand side. A divider and a serrated steel clip are located on the right-hand side. This is also fitted with a holder that can hold driving licences or credit cards.

Le support de formulaire à ouverture par le côté Snapak dispose sur l'intérieur gauche d'un support pour papiers et documents. Vous trouverez, sur la droite, un séparateur ainsi qu'une broche en acier dentée. Et il est aussi équipé d'un support pour les permis de conduire ou cartes de crédit par exemple.

VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
30517	Saunders Formularhalter Snapak (seitlich öffnend)	225x320 mm



## » SAUNDERS REDI-RITE

Der oben öffnende Saunders Redi-Rite aus robustem Aluminium ist der perfekte Begleiter für unterwegs. Er schützt wichtige Dokumente vor Nässe und Schmutz. Die Innenfächer ermöglichen die sichere Aufbewahrung von Blättern, Stiften und anderen Utensilien. Die spezielle Selbstverriegelungsmechanik hält den Redi-Rite sicher verschlossen. Die stabile Stahlklemme auf der Oberseite des Portable Desktop fixiert Unterlagen sicher.

The top-opening Saunders Redi-Rite in durable aluminium is the perfect companion for mobile professionals. It protects important documents from humidity and dirt. The inside compartments enable the safe storage of papers, pens and other objects. The special self-locking latch keeps Redi-Rite securely fastened. The sturdy steel clip at the top of the Portable Desktop holds documents securely.

Le système Redi-Rite Saunders qui s'ouvre par le dessus, en aluminium résistant, est le compagnon idéal pour tous vos déplacements. Il protège les documents importants de l'humidité et de la poussière. Les compartiments intérieurs assurent la conservation en toute sécurité des papiers, crayons et autres accessoires. Le système de verrouillage automatique permet au Redi-Rite de toujours rester fermé. La broche en acier stable sur le dessus de l'ordinateur portable permet de fixer en toute sécurité vos documents.



VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
31017	Saunders Redi-Rite	230x345 mm

## » SAUNDERS CRUISERMATE

Der oben öffnende Saunders CruiserMate aus robustem Aluminium ist der perfekte Begleiter für unterwegs. Er schützt wichtige Dokumente vor Nässe und Schmutz. Die Innenfächer und das herausnehmbare Zwischenfach ermöglichen die sichere Aufbewahrung von Blättern, Stiften und anderen Utensilien. Die spezielle Selbstverriegelungsmechanik hält den CruiserMate sicher verschlossen. Die stabile Stahlklemme auf der Oberseite des Portable Desktops fixiert Unterlagen sicher.

The top-opening Saunders CruiserMate in durable aluminium is the perfect companion for mobile professionals. It protects important documents from humidity and dirt. The inside compartments and removable upper tray enable the safe storage of papers, pens and other objects. The special self-locking latch keeps CruiserMate securely fastened. The sturdy steel clip at the top of the Portable Desktop holds documents securely.

Le système CruiserMate Saunders qui s'ouvre par le dessus, en aluminium résistant, est le compagnon idéal pour tous vos déplacements. Il protège les documents importants de l'humidité et de la poussière. Les compartiments intérieurs et le séparateur amovible assurent la conservation en toute sécurité des papiers, crayons et autres accessoires. Le système de verrouillage automatique permet au CruiserMate de toujours rester fermé. La broche en acier stable sur le dessus de l'ordinateur portable permet de fixer en toute sécurité vos documents.



VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe
21017	Saunders CruiserMate	230x345 mm

### » SAUNDERS DESKMATE

Der Saunders DeskMate aus widerstandsfähigem Kunststoff schützt Unterlagen vor Nässe, Staub und Schmutz. Die Formularkassette ist ausgestattet mit einem Stahlclip auf der Oberseite und einem 6-fach unterteilten Innenfach mit halbseitiger Kunststoffabdeckung.

The Saunders DeskMate is made of durable synthetic material and protects documents from wet, dusty and dirty conditions. The portable desktop is fitted with a steel clip on the top and the inside compartment divides into 6 sections with a partial plastic cover.

Le DeskMate de Saunders en plastique robuste protège les documents contre l'humidité, la poussière et les taches. Le côté supérieur de la cassette à formulaires est équipé d'une pince acier, à l'intérieur se trouve une pochette interne à 6 soufflets, avec revêtement plastique mi-page.



VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
00468	Saunders DeskMate	250x315 mm / schwarz

### » SAUNDERS WORKMATE

Der Saunders WorkMate ist hergestellt aus widerstandsfähigem Kunststoff. Er schützt Unterlagen vor Wind und Wetter. Die Formularkassette hat außen einen Stahlclip, innen ist sie ausgestattet mit einer umlegbaren Halteklemme oder einem 4-fach unterteilten Innenfach mit Kunststofftrenner.

The Saunders WorkMate is manufactured from durable synthetic material. It protects documents from the wind and rain. The portable desktop has a steel clip on the outside, and on the inside it is fitted with a reversible clip, or the inner compartment can be converted to 4 sections with a plastic divider.

Le WorkMate de Saunders est fabriqué en plastique robuste. Il protège les documents contre le vent et le mauvais temps. La cassette à formulaires dispose à l'extérieur d'un clip acier et à l'intérieur d'une pince rabattable ainsi que d'une pochette à 4 soufflets, séparés par des intercalaires plastiques.



VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
00470	Saunders WorkMate mit Halteklemme	265x330 mm / grau
00475	Saunders WorkMate mit Kunststofftrenner	265x330 mm / blau



### » SAUNDERS SLIMMATE

Der Saunders SlimMate ist besonders flach und so sehr handlich. Das nach oben zu öffnende Innenfach schützt Unterlagen vor Nässe, Staub und Schmutz. Der Stahlclip auf der Oberseite fixiert Unterlagen sicher und erleichtert die Arbeit.

The Saunders SlimMate is ultra-slim and handy to use. The inside compartment opens upwards to protect documents from wet, dusty and dirty conditions, while the steel clip on the top grips documents safely, making it much easier to work.

Le SlimMate de Saunders est particulièrement plat et très maniable. Le compartiment interne qui s'ouvre vers le haut protège les documents contre l'humidité, la poussière et les taches. La pince acier sur la partie supérieure fixe les documents de manière fiable et facilite nettement le travail.



VE Nr.	Artikel Bezeichnung	Größe/Farbe
00558	Saunders SlimMate	240x335 mm / schwarz

## PRODUKTE FÜR IHRE WERBUNG

i

Ob individuelle Radierer, Schreibunterlagen oder speziell nach Ihren Wünschen handgefertigte Lederwaren - der Variabilität, Individualität und Vielfalt in Form, Farbe und Material sind nur wenige Grenzen gesetzt. Alle Werbemittel können mit Ihrem Logo versehen werden. Eines ist allen Werbemitteln der Gutenberg GmbH gemeinsam - praktischer Nutzen verbunden mit der dauerhaften Präsenz Ihrer werblichen Ansprache beim Verwender. Die Gutenberg GmbH kann Ihre Vorstellungen und Wünsche an ein Werbemittel in vielfältiger Weise erfüllen. Sprechen Sie uns an!

From individual erasers and desk pads to special handmade leather items to suit your requirements, our products are available in an almost endless variety of shapes, colours and materials. All advertising materials can be customised with your logo. The advertising materials of Gutenberg GmbH all have one thing in common: a practical function combined with the lasting presence of your promotional message to users. Gutenberg GmbH can provide a variety of solutions to fulfil your advertising ideas and wishes. Talk to us!

Qu'il s'agisse de gommes personnalisées, de sous-mains ou d'accessoires en cuir fabriqués selon vos attentes spécifiques, la variabilité, la personnalisation et la diversité en termes de formes, couleurs et matières est quasiment sans limites! Tous les supports publicitaires peuvent être équipés de votre logo. Point commun de tous les équipements publicitaires de Gutenberg GmbH: l'utilisation pratique associée à la présence durable auprès de l'utilisateur de votre slogan publicitaire. L'entreprise Gutenberg GmbH est en mesure de répondre, de différentes manières, à tous vos besoins et attentes en matière de supports publicitaires. N'hésitez pas à nous contacter!

### » Läufer Radierer



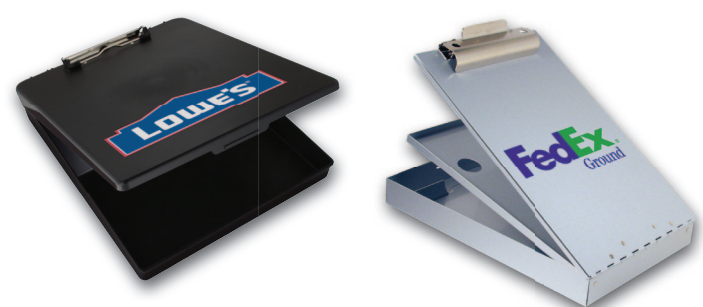
### » Läufer Schreibunterlagen



### » Läufer Lederwaren



### » Saunders Klemmbretter und Formularhalter



## ÜBERSETZUNGEN • TRANSLATIONS • TRADUCTIONS

### Deutsch

VE Nr. (Verpackungs Einheit)  
Artikel Bezeichnung  
Größe  
Höhe  
Stück  
Versandeinheit  
ungetränkt  
Glasflasche  
Dose  
Eimer  
siehe Preisliste  
in verschiedenen Farben  
bunt sortiert  
ohne Griffband  
Nachfüllpackung  
oben öffnend  
unten öffnend  
seitlich öffnend

Farbe  
weiß  
gelb  
rot  
grau  
schwarz  
blau  
grün  
braun  
cobalt  
pop-rot  
adria  
zinnberrot  
bunt  
türkis  
lila  
silber  
kupfer

1 cm = 10 mm  
1 cm = 0,39 inch  
1 l = 1000 ml

### English

Packaging unit  
Item  
Size  
Height  
Piece  
quantity  
unfilled  
glas bottle  
tin  
bucket  
see price list  
in various colours  
assorted colours  
without gripping edge  
refill pack  
top-opening  
bottom-opening  
side-opening

Colour  
white  
yellow  
red  
grey  
black  
blue  
green  
brown  
cobalt  
pop red  
adriatic blue  
vermilion  
multi-coloured  
turquoise  
purple  
silver  
copper

### Français

Unité d'emballage  
Article  
Dimensions  
Hauteur  
Unité  
quantités  
non imprégné  
flacon de verre  
pot  
seau  
cf. liste de prix  
dans plusieurs couleurs  
trié par couleurs  
sans bordure  
recharge  
ouverture par le haut  
ouverture par le bas  
ouverture par le côté

Coloris  
blanc  
jaune  
rouge  
gris  
noir  
bleu  
vert  
brun  
cobalt  
rouge pop  
adria  
rouge vermillion  
multicolore  
turquoise  
lilas  
argent  
cuivre

## **Produkt-Übersicht**

**PRODUCT RANGE / LA GAMME DE PRODUITS**

**Stand: 01.2015**

**Gutenberg GmbH** • Läuferweg 1 • 31303 Burgdorf

Tel.: 05136 8001 0 • Fax: 05136 8001 140 • e-Mail: [info@gutenberggmbh.de](mailto:info@gutenberggmbh.de)

[www.gutenberggmbh.de](http://www.gutenberggmbh.de)